

Prevádzka, súčasti



Elektrické bezvzduchové striekacie zariadenia

334550C

SK

Určené len na profesionálne použitie.

Neschválené na používanie v prostredí s výbušnou atmosférou ani v nebezpečnom prostredí.

Na prenosné použitie na bezvzduchové striekanie architektonických farieb a náterov.

Modely 490/495/595/395EU:

Maximálny prevádzkový tlak 22,8 MPa (228 bar, 3300 psi)

Informácie o modeloch nájdete na strane 3.



Dôležité bezpečnostné pokyny

Prečítajte si všetky upozornenia a pokyny uvádzané v tejto príručke a v súvisiacich príručkách.

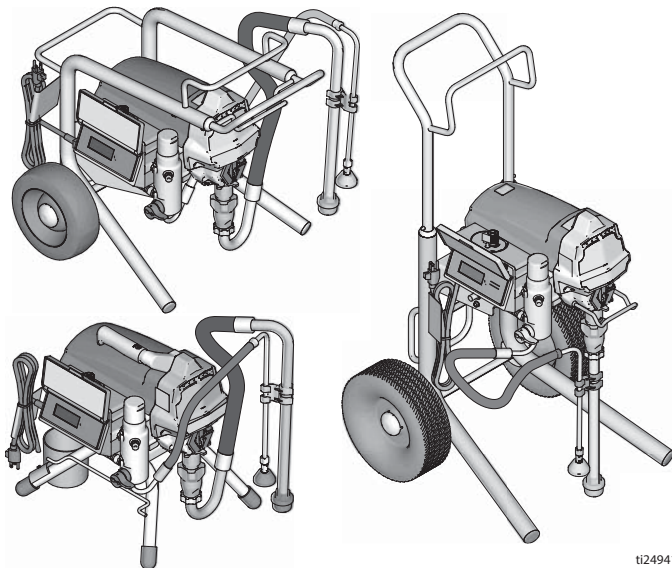
Oboznámte sa s ovládacími prvkami a správnym používaním zariadenia.

Uložte tieto pokyny.

Súvisiace príručky

Pištoľ – 311861 (Contractor/FTx) 312830 (SG3)

Čerpadlo – 334599









ti24941a

Používajte len originálne náhradné diely Graco. Používanie náhradných dielov, ktoré nie sú od spoločnosti Graco, môže spôsobiť zrušenie záruky.

Obsah

Modely	3
Varovania	4
Identifikácia komponentov	8
Stojanové modely	8
Modely Lo-Boy	9
Modely Hi-Boy	10
Uzemnenie	12
Požiadavky na napájanie	12
Predlžovacie káble	12
Nádoby	12
Postup pri vypúšťaní tlaku	13
Inštalácia	15
Spustenie	18
Prevádzka	20
Inštalácia trysky	20
Striekanie	20
Odstránenie usadenín z trysky	21
Digitálny displej	22
Čistenie	24
Údržba	27
Riešenie problémov	28
Mechanické problémy/tok kvapaliny	28
Problémy s elektrinou	31
Stojanové striekacie zariadenia 490/495/395EU	40
Zoznam súčastí stojanových striekacích zariadení 490/495/395EU	42
Striekacie zariadenia 490/495/595 Lo-Boy	43
Zoznam súčastí striekacích zariadení 490/495/595 Lo-Boy	45
Striekacie zariadenia 490/495/595/395EU Hi-Boy	46
Zoznam súčastí striekacích zariadení 490/495/595/395EU Hi-Boy	48
Príslušenstvo a štítky	49
Ovládacia skrinka	50
Zoznam súčastí ovládacej skrinky	51
Schémy zapojenia	52
110/120 V	52
230 V	53
Technické údaje	54
Štandardná záruka spoločnosti Graco	56
Informácie o spoločnosti Graco	57

Modely

	V str.	Model	Stojan 	Lo-Boy 	Hi-Boy 
 Intertek 110474 Certifikácia podľa normy CAN/CSA C22.2 č. 68 Súlad s normou UL 1450	120 USA	Ultra MAX II 490 PC Pro	17C327	17C328	17C332
		Ultimate MX II 490 PC Pro	826199	826200	826201
		Ultra MAX II 495 PC Pro	17C333	17C334	17C335
		Ultimate MX II 495 PC Pro	826202	826203	826204
		Ultra MAX II 595 PC Pro		17C336	17C337
		Ultimate MX II 595 PC Pro		826205	826206
	100 Japonsko/Tai wan	Ultra MAX II 490 PC Pro	17C393		
		Ultra MAX II 495 PC Pro	17C399		
	230 CEE 7/7	ST MAX II 395 PC Pro	17C369		17C372
		ST MAX II 495 PC Pro	17C373		17C376
		ST MAX II 595 PC Pro			17C381
	230 multikábel pre Európu	ST MAX II 495 PC Pro	17C374		17C377
		ST MAX II 595 PC Pro			17C382
	110 Spojené kráľovstvo	ST MAX II 495 PC Pro	17C375		17C378
ST MAX II 595 PC Pro				17C383	
	230 Ázia/ANZ	Ultra MAX II 490 PC Pro	17C395		
		Ultra MAX II 495 PC Pro	17C398	17C401	17C402
		Ultra MAX II 595 PC Pro		17C404	17C403
	230 Čína	Ultra MAX II 490 PC	17C394		

Varovania

Nasledujúce varovania platia pre inštaláciu, používanie, uzemňovanie, údržbu a opravu tohto zariadenia. Výkričník vás upozorňuje na všeobecné varovanie a symbol nebezpečenstva na riziká špecifické pre konkrétny postup. Keď nájdete tieto symboly v texte príručky alebo na výstražných štítkoch, prečítajte si tieto varovania. Symboly rizika a varovania špecifické pre produkt, ktoré sa v tejto časti neuvádzajú, sa vyskytujú v celej hlavnej časti tejto príručky všade tam, kde je to potrebné.

VAROVANIE



UZEMNENIE

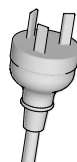
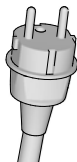
Toto zariadenie musí byť uzemnené. Uzemnenie v prípade skratu znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom tak, že poskytuje únikový vodič pre elektrický prúd. Toto zariadenie obsahuje kábel s uzemňujúcim vodičom s príslušnou uzemňujúcou zástrčkou. Zástrčka musí byť pripojená do zásuvky, ktorá je správne nainštalovaná a uzemnená v súlade so všetkými miestnymi zákonmi a predpismi.

- Nesprávna inštalácia uzemňujúcej zástrčky môže mať za následok riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Ak je potrebná oprava alebo výmena kábla alebo zástrčky, uzemňujúci vodič nezapájajte do žiadnej zásuvky s plochým kolíkom.
- Uzemňujúci vodič je vodič so zelenou izoláciou so žltými pásikmi alebo bez nich.
- Ak úplne nerozumiete pokynom na uzemnenie alebo si nie ste istí, či je zariadenie riadne uzemnené, poraďte sa s kvalifikovaným elektrikárom alebo servisným technikom.
- Dodanú zástrčku nemodifikujte. Ak nepasuje do zásuvky, nechajte si kvalifikovaným elektrikárom nainštalovať vhodnú zásuvku.
- Toto zariadenie používa napätie 120 V alebo 230 V a má uzemňujúcu zástrčku podobnú zástrčkám zobrazeným nižšie.

120 V, USA

230 V

230 V, ANZ



ti24583a

- Zariadenie pripojte iba do zásuvky s rovnakou konfiguráciou, ako má zástrčka.
- S týmto zariadením nepoužívajte adaptér.

Predlžovacie káble:

- Používajte iba predlžovacie káble s 3 vodičmi, ktoré majú uzemňujúcu zástrčku, a uzemňovaciu zásuvku, do ktorej pasuje zásuvka výrobku.
- Skontrolujte, či predlžovací kábel nie je poškodený. Ak je potrebný predlžovací kábel, na prenos prúdu pre zariadenie použite minimálne 2,5 mm² (12 AWG) kábel.
- Poddimenzovaný kábel môže mať za následok pokles napätia, stratu napájania a prehriatie.


VAROVANIE
**NEBEZPEČENSTVO POŽIARU A VÝBUCHU**

Horľavé výpary, ako napríklad výpary z rozpúšťadla a farby, sa môžu na pracovisku vznietiť alebo explodovať. Predchádzanie požiaru a výbuchu:



- Horľavé alebo zápalné materiály nestriekajte blízko otvoreného ohňa alebo zdrojov vznietenia ako cigarety, motory a elektrické zariadenia.



- Farba alebo rozpúšťadlo, ktoré preteká cez zariadenie, môže vytvoriť statickú elektrinu. V prítomnosti výparov z farby alebo rozpúšťadla spôsobuje statická elektrina nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu. Všetky časti striekacieho systému vrátane čerpadla, zostavy hadice a striekacej pištole, ako aj predmety v pracovnej oblasti a okolo nej musia byť riadne uzemnené, aby bola zabezpečená ochrana pred statickým výbojom a iskrami. Používajte vodivé alebo uzemnené vysokotlakové hadice bezvzduchového striekacieho zariadenia od spoločnosti Graco.



- Skontrolujte, či sú všetky nádoby a zberné systémy uzemnené, aby sa predišlo výboju statickej elektriny. Nepoužívajte vložky do nádob, ak nie sú antistatické alebo vodivé.
- Používajte uzemnenú zásuvku a uzemnené predlžovacie káble. Nepoužívajte adaptér z troch kolíkov na dva.
- Nepoužívajte farby a rozpúšťadlá obsahujúce halogénované uhľovodíky.
- V uzavretých priestoroch nestriekajte horľavé alebo zápalné kvapaliny.
- S týmto zariadením pracujte iba v dobre vetraných priestoroch. Zaisťte dostatočný prísun čerstvého vzduchu v celom pracovnom priestore.
- Striekacie zariadenie vytvára iskry. Zostavu čerpadla počas striekania, preplachovania, čistenia alebo údržby uchovávajte v dobre vetraných priestoroch, minimálne 6,1 m (20 stôp) od miesta striekania. Nestriekajte na zostavu čerpadla.
- V oblasti striekania nefajčite ani striekacie zariadenie nepoužívajte v oblasti s prítomnosťou plameňa.
- V pracovnom priestore nepoužívajte spínače osvetlenia, motory alebo podobné zariadenia, ktoré vytvárajú iskrenie.
- Pracovný priestor udržiajte v čistote, bez farieb alebo obalov od rozpúšťadiel, handier a iných horľavých materiálov.
- Oboznámte sa so zložením farieb a rozpúšťadiel, s ktorými pracujete. Prečítajte si všetky karty bezpečnostných údajov (MSDS) a štítky na obaloch farieb a rozpúšťadiel. Dodržujte bezpečnostné pokyny výrobcu farieb a rozpúšťadiel.
- Na pracovisku musí byť pripravený funkčný hasiaci prístroj.

VAROVANIE



NEBEZPEČENSTVO PODKOŽNÉHO VSTREKNUTIA

Vysokotlaková pištoľ je schopná vstreknúť do tela toxíny a spôsobiť vážne zranenie. V prípade, že sa tak stane, **okamžite navštívte lekára.**



- Pištoľou nemierť ani nestriekajte na ľudí ani zvieratá.
- Ruky ani iné časti tela nevkladajte do prúdu farby vychádzajúcej z pištole. Nepokúšajte sa napríklad zastaviť úniky farby žiadnou časťou tela.
- Vždy používajte chránič trysky. Nestriekajte, ak nemáte správne umiestnený chránič trysky.
- Používajte trysky spoločnosti Graco.
- Pri čistení a výmene trysiek postupujte opatrne. V prípade, že sa tryska pri striekaní upcháva, vykonajte **postup pri vypúšťaní tlaku** a pred uvoľnením a očistením trysky vypnite zariadenie a vypustite tlak.
- Zariadenie je aj po vypnutí natlakované. Ak je zariadenie bez dozoru, nenechávajte ho zapnuté a pod tlakom. Vykonajte **postup pri vypúšťaní tlaku**, keď chcete zariadenie nechať bez dozoru alebo ho nebudete používať, ako aj pred vykonaním servisu, čistenia alebo pred demontážou súčastí.
- Pravidelne kontrolujte hadice a súčasti, či nie sú poškodené. Vymeňte všetky poškodené hadice a súčasti.
- Zariadenie je schopné vytvoriť tlak 3300 psi. Pri oprave používajte náhradné diely od spoločnosti Graco, ktoré sú vyrobené pre prácu s tlakom minimálne 22,8 MPa (228 bar, 3300 psi).
- Keď nestriekate, vždy zaistíte zámok spúšte. Skontrolujte, či zámok spúšte funguje správne.
- Pred použitím zariadenia skontrolujte, či sú všetky spoje bezpečné.
- Oboznáňte sa, ako zariadenie vypnúť a rýchlo vypustiť tlak. Dôkladne sa oboznáňte s ovládaním zariadenia.



RIZIKO NESPRÁVNEHO POUŽITIA ZARIADENIA

Nesprávne použitie môže spôsobiť smrť alebo vážne poranenie.



- Pri maľovaní vždy používajte vhodné ochranné rukavice, ochranné okuliare a respirátor alebo masku.
- Zariadenie nepoužívajte, ak sa vo vašej blízkosti nachádzajú deti. Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí.
- Nenačahujte sa príliš vysoko a nestojte na nestabilnom podklade. Vždy stojte v stabilnej polohe.
- Buďte pozorní a sledujte dianie okolo seba.
- So zariadením nepracujte, ak ste unavení alebo pod vplyvom liekov či alkoholu.
- Dávajte pozor, aby sa hadica nezauzčila, a nadmerne ju neohýbajte.
- Nevystavujte hadicu teplote ani tlaku, ktoré prekračujú hodnoty špecifikované spoločnosťou Graco.
- Hadicu nepoužívajte ako nástroj na ťahanie alebo zdvíhanie zariadenia.
- Nestriekajte pomocou hadice kratšej ako 7,63 m (25 stôp).
- Zariadenie nemeňte ani neupravujte. Zmeny alebo úpravy môžu zrušiť platnosť schválení príslušných inštitúcií a vytvoriť bezpečnostné riziká.
- Skontrolujte, či majú všetky zariadenia dostatočné parametre a či sú schválené pre prostredie, v ktorom ich používate.

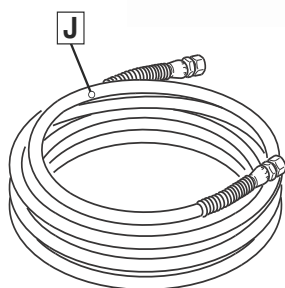
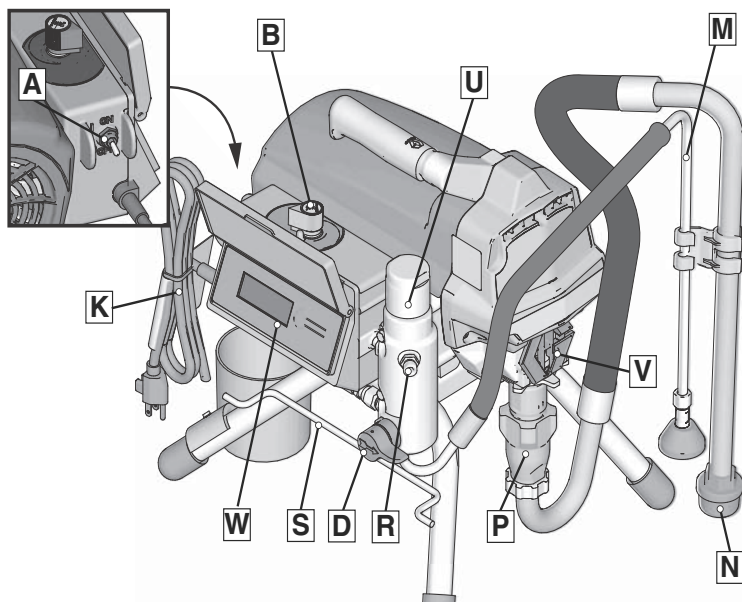
! VAROVANIE

 	<p>NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM</p> <p>Toto zariadenie musí byť uzemnené. Zlé uzemnenie, inštalácia alebo používanie systému môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pred servisom zariadenie vypnite a odpojte napájací kábel. • Zariadenie zapájajte iba do uzemnených elektrických zásuviek. • Používajte iba predlžovacie káble s 3 vodičmi. • Skontrolujte, či uzemňujúce kolíky na napájacom a predlžovacom kábli nie sú poškodené. • Nevystavujte dažďu. Skladujte vo vnútri.
	<p>NEBEZPEČENSTVO HLINÍKOVÝCH ČASTÍ POD TLAKOM</p> <p>Ak v zariadení použijete kvapalinu, ktorá nie je kompatibilná s hliníkom v tlakových zariadeniach, môže dôjsť k silnej chemickej reakcii a prasknutiu zariadenia. Ak nedodržíte toto varovanie, môžete spôsobiť usmrtenie, vážne zranenie alebo poškodenie majetku.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nepoužívajte 1,1,1-trichlóretán, metylénchlorid, iné riedidlá na základe halogénovaných uhľovodíkov ani tekutiny, ktoré takéto riedidlá obsahujú. • Nepoužívajte bieliaci prostriedok na báze chlóru. • Aj veľa iných kvapalín môže obsahovať chemikálie, ktoré môžu reagovať s hliníkom. Informácie o kompatibilitě získate od predajcu materiálu.
 	<p>NEBEZPEČENSTVO POHYBLIVÝCH SÚČASTÍ</p> <p>Pohybujúce sa súčasti môžu privrieť, porezať alebo odseknúť prsty a iné časti tela.</p> <ul style="list-style-type: none"> • K pohybujúcim sa súčastiam sa nepribližujte. • Zariadenie nepoužívajte bez chráničov alebo s odpojenými krytmi. • Zariadenie pod tlakom sa môže spustiť bez varovania. Pred vykonaním kontroly, presunu alebo servisu zariadenia vykonajte Postup pri vypúšťaní tlaku a odpojte všetky zdroje energie.
	<p>NEBEZPEČENSTVO TOXICKEJ KVAPALINY ALEBO VÝPAROV</p> <p>Pri vniknutí do očí alebo zasiahnutí pokožky, pri vdýchnutí alebo prehltnutí môžu toxické kvapaliny alebo výpary spôsobiť vážne poranenia alebo smrť.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prečítajte si karty bezpečnostných údajov MSDS, aby ste sa oboznámili s konkrétnymi rizikami tekutín, ktoré používate. • Nebezpečné tekutiny uchovávajte vo schválených nádobách a zlikvidujte ich v súlade s príslušnými smernicami.
	<p>OSOBNÉ OCHRANNÉ PROSTRIEDKY</p> <p>Počas pobytu na pracovisku používajte vhodné ochranné prostriedky, ktoré vás budú chrániť pred vážnym zranením vrátane zranenia očí, straty sluchu, vdýchnutia jedovatých výparov alebo popálenín. Tieto ochranné prostriedky okrem iného zahŕňajú nasledujúce položky:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ochranné okuliare a chrániče sluchu. • Respirátory, ochranné odevy a rukavice podľa odporúčaní výrobcu kvapalín a rozpúšťadiel.
	<p>KALIFORNSKÝ NÁVRH 65</p> <p>Tento produkt obsahuje chemickú látku, ktorá sa v štáte Kalifornia považuje za látku spôsobujúcu rakovinu, vrodené poruchy alebo iné poškodenia reprodukčného zdravia. Po manipulácii si umyte ruky.</p>

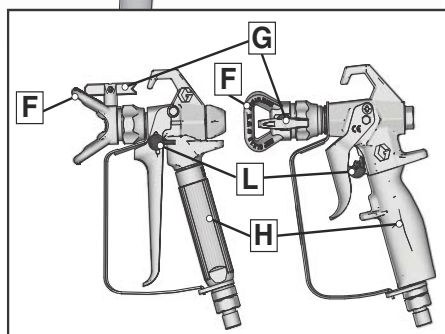
Identifikácia komponentov

Identifikácia komponentov

Stojanové modely



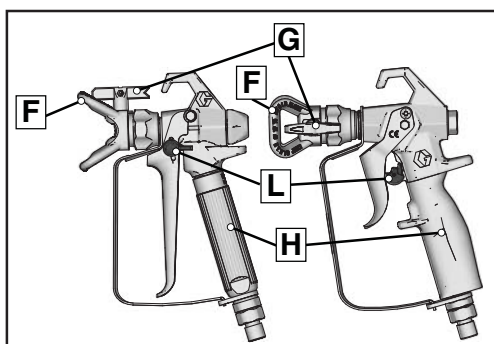
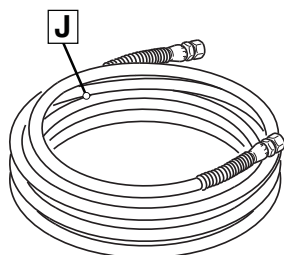
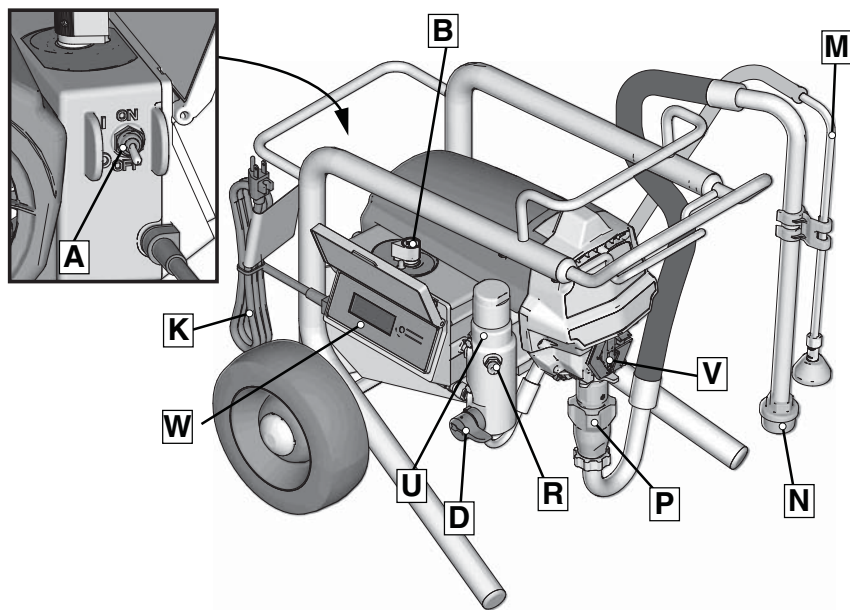
ti24942a



A	Vypínač
B	Ovládač tlaku
D	Plniaci ventil
F	Chránič trysky
G	Tryska
H	Pištoľ
J	Bezvzduchová hadica
K	Kábel napájania
L	Zámok spúšte
M	Vypúšťacia trubica

N	Nasávanie kvapaliny
P	Čerpadlo
R	Odtok kvapaliny
S	Držiak kábla napájania
U	Filter
V	Chránič prstov/plniaci otvor na kvapalinu TSL
W	Displej
	Štítok s modelom/výrobným číslom (Nie je zobrazený, nachádza sa na spodnej strane zariadenia.)

Modely Lo-Boy



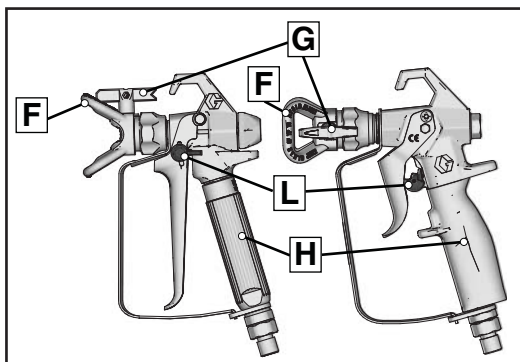
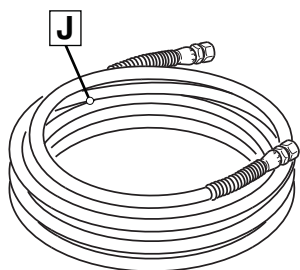
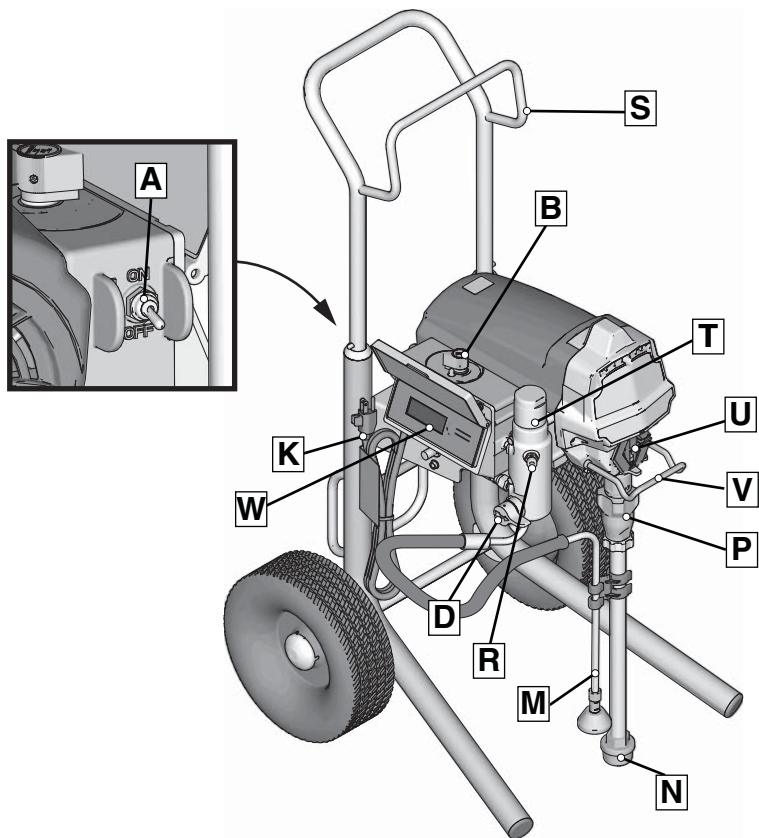
ti24943a

A	Vypínač
B	Ovládač tlaku
D	Plniaci ventil
F	Chránič trysky
G	Tryska
H	Pištoľ
J	Bezvzduchová hadica
K	Kábel napájania
L	Zámok spúšte
M	Vypúšťacia trubica

N	Nasávanie kvapaliny
P	Cerpadlo
R	Odtok kvapaliny
U	Filter
V	Chránič prstov/plniaci otvor na kvapalinu TSL
W	Displej
	Štítok s modelom/výrobným číslom (Nie je zobrazený, nachádza sa na spodnej strane zariadenia.)

Identifikácia komponentov

Modely Hi-Boy



ti24944a

Modely Hi-Boy

A	Vypínač
B	Ovládač tlaku
D	Plniaci ventil
F	Chránič trysky
G	Tryska
H	Pištoľ
J	Bezvzduchová hadica
K	Kábel napájania
L	Zámok spúšte
M	Vypúšťacia trubica
N	Nasávanie kvapaliny
P	Čerpadlo

R	Odtok kvapaliny
S	Vešiak
T	Filter
U	Chránič prstov/plniaci otvor na kvapalinu TSL
V	Háčik na nádobu
W	Displej
	Štítok s modelom/výrobným číslom (Nie je zobrazený, nachádza sa na spodnej strane zariadenia.)

Uzemnenie



Všetky zariadenia musia byť uzemnené, aby sa predišlo statickému iskreniu a zásahu elektrickým prúdom. Elektrické alebo statické iskrenie môže spôsobiť vznietenie alebo výbuch výparov. Nesprávne uzemnenie môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom. Správne uzemnenie poskytuje únikový vodič pre elektrický prúd.

Toto striekacie zariadenie obsahuje uzemňovací vodič s vhodným kontaktom so zemou.

Zástrčka musí byť pripojená do zásuvky, ktorá je správne nainštalovaná a uzemnená v súlade so všetkými miestnymi zákonmi a predpismi.

Dodanú zástrčku nemodifikujte. Ak nepasuje do zásuvky, nechajte si kvalifikovaným elektrikárom nainštalovať vhodnú zásuvku.

Požiadavky na napájanie

- 100 – 120 V jednotky vyžadujú striedavé napätie 100 – 120 V, 50/60 Hz, 12 alebo 15 A, 1 fázu.
- 230 V jednotky si vyžadujú striedavé napätie 230 V, 50/60 Hz, 7 alebo 9 A, 1 fázu.

Predlžovacie káble

Používajte predlžovací kábel s nepoškodeným kontaktom uzemnenia. Ak je potrebný predlžovací kábel, použite kábel s 3 vodičmi a prierezom minimálne 2,5 mm² (12 AWG).

POZNÁMKA: menší prierez alebo dlhšie predlžovacie káble môžu znížiť výkon striekacieho zariadenia.

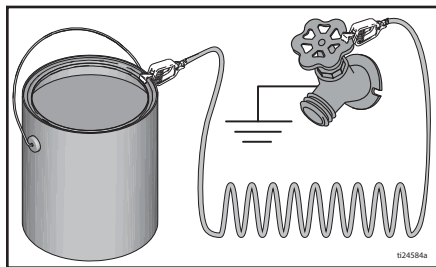
Nádoby

Rozpúšťadlá a olejové kvapaliny: dodržiavajte miestne predpisy. Používajte len vodivé kovové nádoby, ktoré sú umiestnené na uzemnenom povrchu, ako napríklad betón.

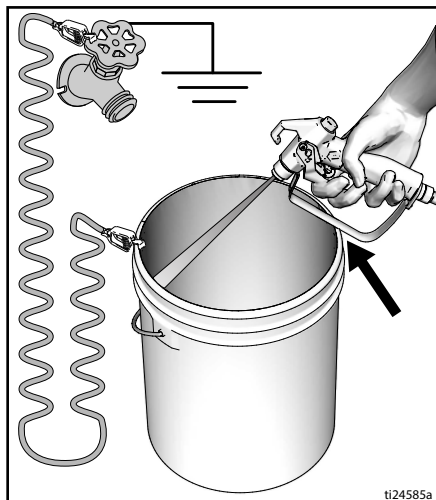
Nádobu neukladajte na nevodivý povrch, ako je papier alebo kartón, ktorý prerušuje spojitosť uzemnenia.



Vždy uzemnite kovovú nádobu: pripojte uzemňovací vodič k nádobe. Pripojte jeden koniec k nádobe a druhý k uzemneniu, napríklad k vodovodnému potrubiu.



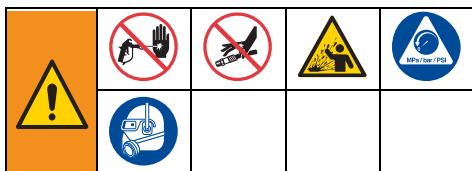
Na zachovanie spojitosti uzemnenia pri preplachovaní striekacieho zariadenia alebo uvoľňovaní tlaku: riadne pritlačte kovovú časť striekacej pištole na stenu uzemnenej kovovej nádoby a potom spustite pištoľ.



Postup pri vypúšťaní tlaku

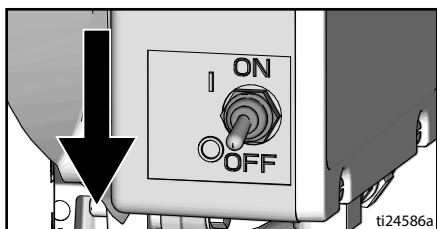


Keď v dokumente uvidíte tento symbol, vykonajte postup pri vypúšťaní tlaku.

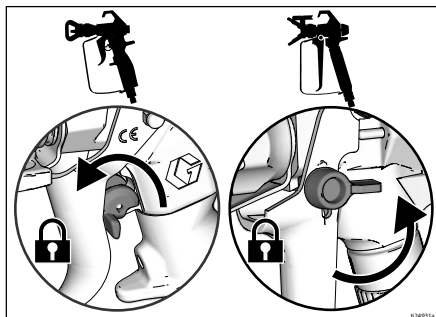


Toto zariadenie je pod tlakom dovtedy, kým sa tlak manuálne nevypustí. Aby sa predišlo vážnemu zraneniu kvapalinou pod tlakom (napríklad vstreknutiu pod kožu), špliechajúcou kvapalinou alebo pohybujúcimi sa časťami, po skončení striekania a pred čistením, kontrolou alebo údržbou striekacieho zariadenia vykonajte **postup pri vypúšťaní tlaku**.

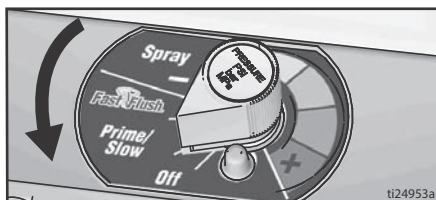
1. Otočte vypínač do polohy **OFF (Vyp.)**. Počkejte 7 sekúnd, kým sa elektrina nerozptýli.



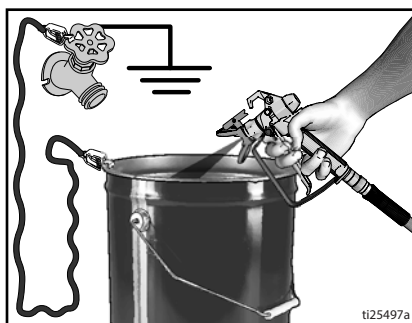
2. Zaisťte zámok spúšte.



3. Nastavte ovládač tlaku na najnižší tlak. Odistite zámok spúšte.



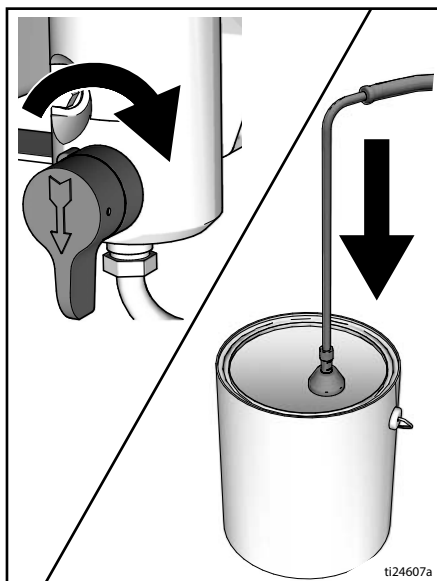
4. Pevne oprite kovovú časť pištole o stenu uzemnenej kovovej nádoby. Spustením pištole vypustíte tlak.



5. Zaisťte zámok spúšte.

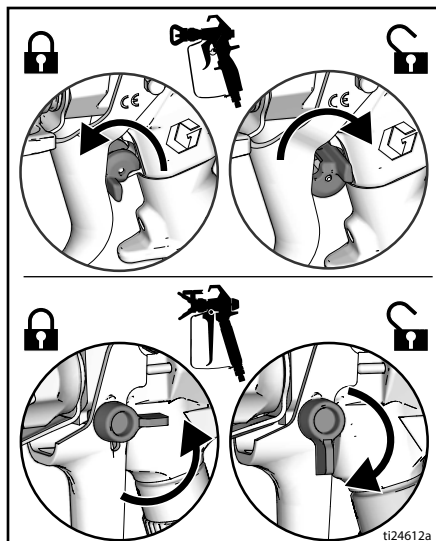
Postup pri vypúšťaní tlaku

6. Plniaci ventil otočte nadol. Vložte vypúšťaciu trubicu do nádoby. Ponechajte plniaci ventil v dolnej polohe (vypúšťanie), kým nebudete pripravení znova spustiť striekanie.



Zámok spúšte

Ak zastavíte striekacie zariadenie, vždy zaistíte zámok spúšte, aby sa zabránilo náhodnému spusteniu pištole rukou alebo pri jej páde či náraze.



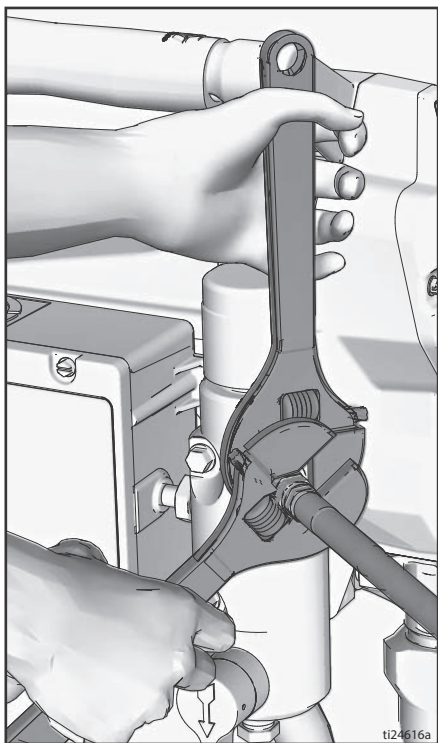
7. Ak máte podozrenie, že je tryska alebo hadica upchaná alebo že sa úplne nevypustil tlak:
- VELMI POMALY uvoľňujte poistnú maticu chrániča trysky alebo koncovú spojku hadice, aby ste tlak postupne vypustili.
 - Potom maticu alebo spojku úplne uvoľnite.
 - Odstráňte nečistoty z hadice a trysky.

Inštalácia

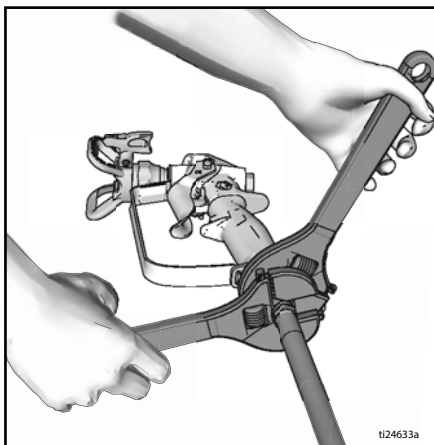


Pri prvom rozbalení striekacieho zariadenia alebo po dlhodobom uskladnení vykonajte postup inštalácie. Pri prvom postupe inštalácie vyberte prepravnú zátku z výstupu kvapaliny.

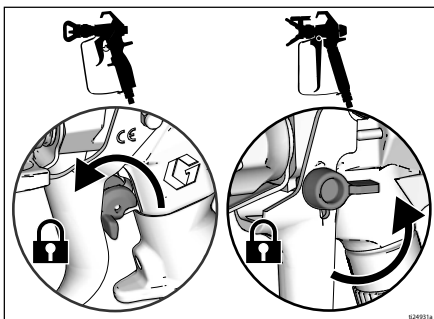
1. Pripojte bezvzduchovú hadicu od spoločnosti Graco k výstupu kvapaliny. Pomocou kľúčov ju dobre dotiahnite.



2. Pripojte druhý koniec hadice k pištoľi.

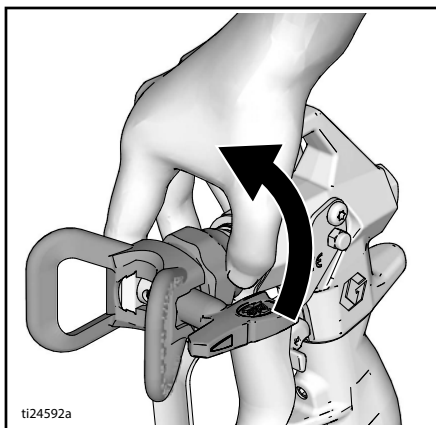


3. Pomocou kľúčov ju dobre dotiahnite.
4. Zaistite zámok spúšte.

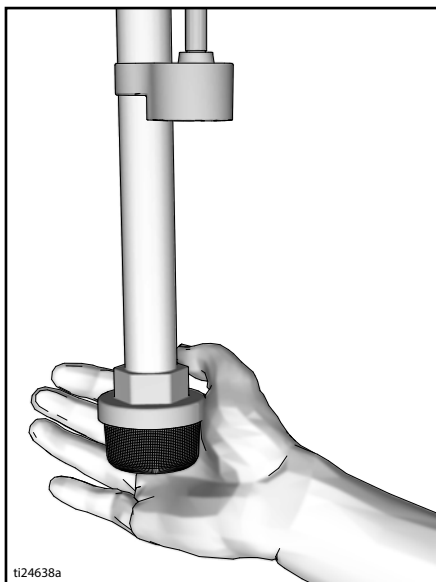


Inštalácia

5. Odstráňte ochranný kryt trysky.

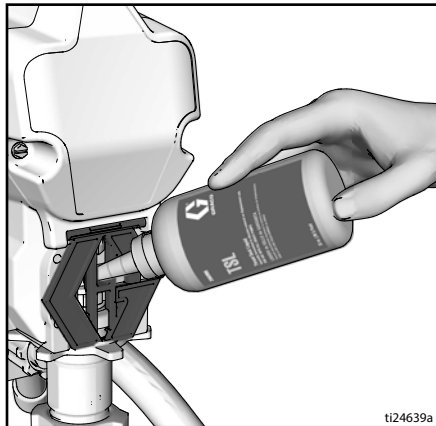


6. Pri prvom rozbaľovaní striekacieho zariadenia odstráňte baliace materiály zo sitka sacieho otvoru. Po dlhodobom uskladnení skontrolujte upchatie sitka sacieho otvoru alebo prítomnosť nečistôt.

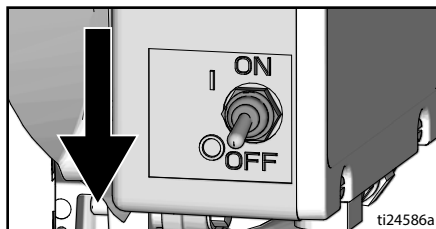


7. Hrdlovú tesniacu maticu naplňte kvapalinou TSL, aby sa zabránilo predčasnému opotrebovaniu tesnenia. Urobte to denne alebo pred každým striekaním.

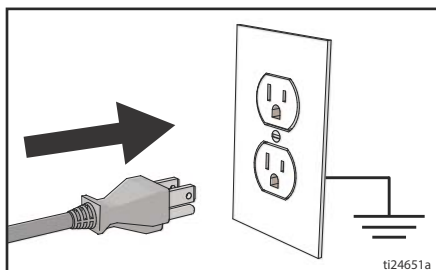
- a. Vložte špičku fľaše s kvapalinou TSL do horného stredného otvoru na mriežke v prednej časti striekacieho zariadenia.
- b. Stlačením fľaše aplikujte dostatočné množstvo kvapaliny TSL, aby kvapalina vyplnila priestor medzi piestnicou a tesnením tesniacej matice.



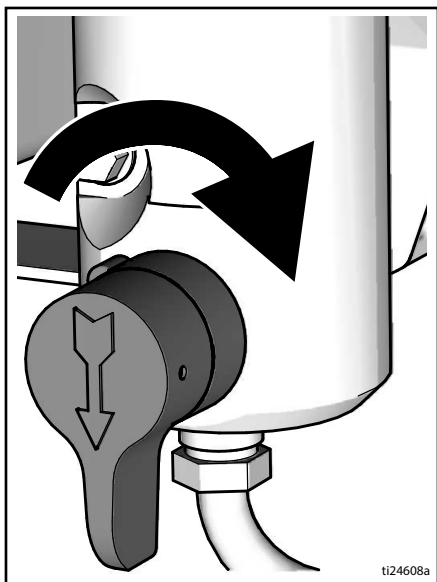
8. Skontrolujte, či je vypínač v polohe **OFF (Vyp.)**.



9. Napájací kábel zapojte do riadne uzemnenej elektrickej zásuvky.



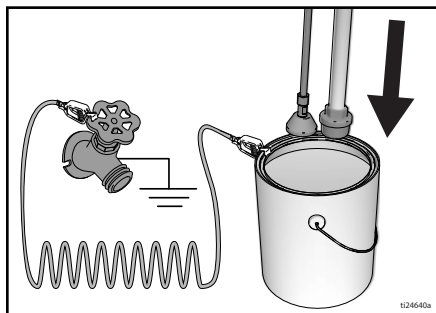
10. Plniaci ventil otočte nadol.



11. Umiestnite vypúšťaciu trubicu pripojenú k nasávaniu kvapaliny do uzemnenej kovovej nádoby čiastočne naplnenej preplachovacou kvapalinou. Pozrite si časť **Uzemnenie**, stranu 12.

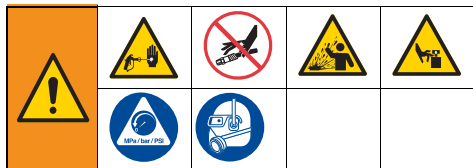
POZNÁMKA: nové striekacie zariadenia sa dodávajú so skladovacou kvapalinou, ktorá sa pred použitím striekacieho zariadenia musí prepláchnuť lakovým benzínom.

Skontrolujte, či je preplachovacia kvapalina kompatibilná s materiálom, ktorý budete striekať. Môže byť potrebné vykonať druhé prepláchnutie kompatibilnou kvapalinou. Použite vodu v prípade latexových farieb a lakový benzín v prípade olejovej farby.

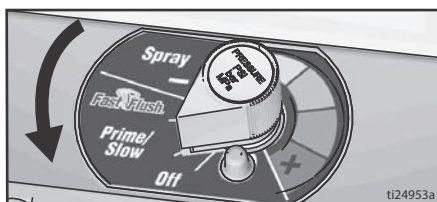


12. Otočte ovládač tlaku do polohy OFF (Vyp.).
13. Otočte vypínač do polohy **ON (Zap.)**.
14. Otočte plniaci ventil do horizontálnej polohy. Odistite zámok spúšte.
15. Nastavte ovládač tlaku na plnenie/pomalú rýchlosť.
16. Pevne oprite kovovú časť pištole o stenu uzemnenej kovovej nádoby. Spustite pištoľ a vyplachujte jednu minútu.
17. Otočte vypínač do polohy **OFF (Vyp.)**.
18. Zaisťte zámok spúšte.
19. Po vypláchnutí skladovacej kvapaliny zo striekacieho zariadenia vyprázdňte nádobu. Znova umiestnite vypúšťaciu trubicu pripojenú k nasávaniu kvapaliny do uzemnenej kovovej nádoby čiastočne naplnenej preplachovacou kvapalinou. Na prepláchnutie farby na báze vody použite vodu a na farbu na báze oleja použite lakový benzín.
20. Otočte vypínač do polohy **ON (Zap.)**.
21. Otočte plniaci ventil do horizontálnej polohy. Odistite zámok spúšte.
22. Pevne oprite kovovú časť pištole o stenu uzemnenej kovovej nádoby. Spustite pištoľ a preplachujte, kým nebude zariadenie čisté.
23. Otočte vypínač do polohy **OFF (Vyp.)**.
24. Zaisťte zámok spúšte.
25. Striekacie zariadenie je teraz pripravené na spustenie a striekanie.

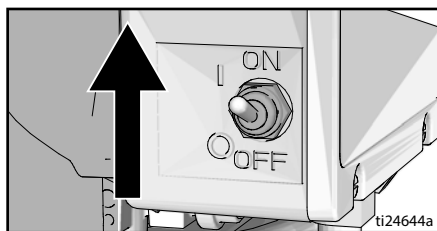
Spustenie



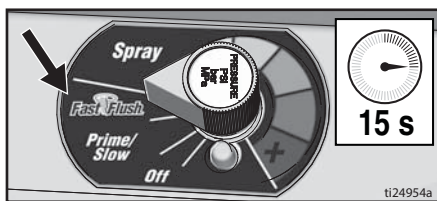
1. Vykonajte **Postup pri vypúšťaní tlaku**, stranu 13.
2. Nastavte regulátor tlaku na najnižší tlak.



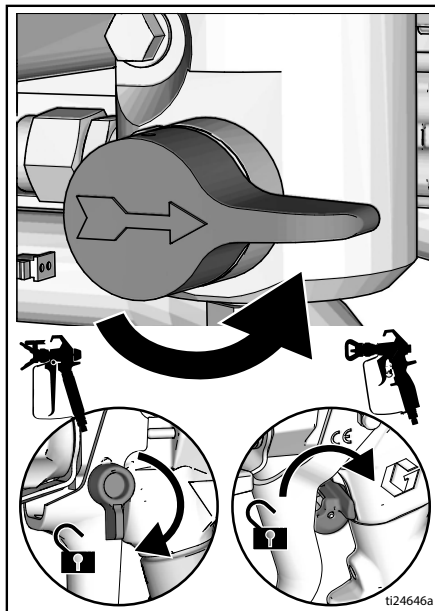
3. Otočte vypínač do polohy **ON (Zap.)**.



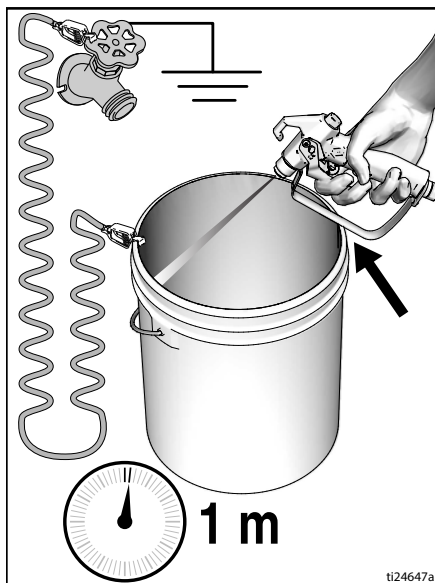
4. Nasávanie kvapaliny dajte do nádoby na farbu. Do odpadovej nádoby umiestnite vypúšťaciu trubicu.
5. Otočením ovládača tlaku na rýchle prepláchnutie spustíte motor. Nechajte farbu cirkulovať 15 sekúnd cez vypúšťaciu trubicu.



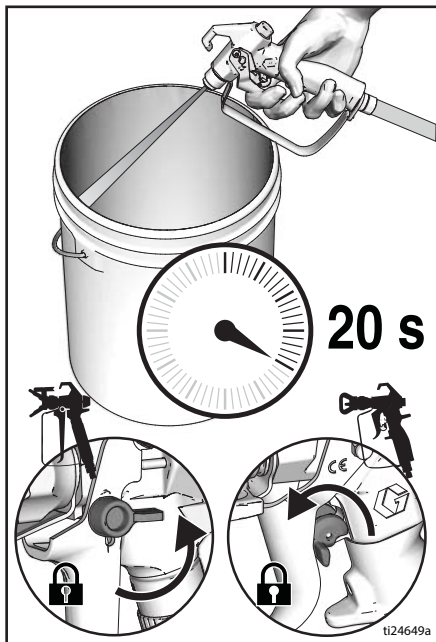
6. Otočte plnací ventil do horizontálnej polohy. Odstiňte zámok spúšte.



7. Pištoľ pridržte pri stene uzemnenej kovovej odpadovej nádoby. Spustíte pištoľ, kým sa neobjaví farba.



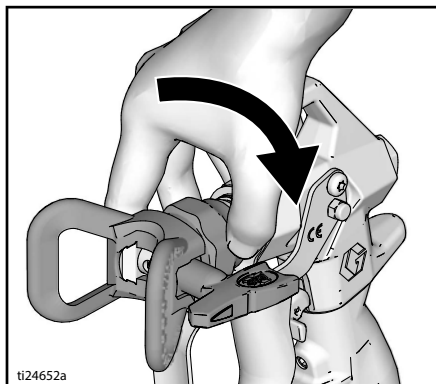
8. Preneste pištoľ znova nad nádobu s farbou a spustite pištoľ na 20 sekúnd. Uvoľnite spúšť a počkajte, kým sa striekacie zariadenie natlakuje. Zaisťte zámok spúšte.



--	--	--	--	--

Vysokotlaková pištoľ je schopná vstreknúť do tela toxíny a spôsobiť vážne zranenie. Ak kvapalina uniká z netesnosti, nezastavujte ju rukou alebo handrou.

9. Skontrolujte prípadné netesnosti. V prípade netesností vykonajte **Postup pri vypúšťaní tlaku**, stranu 13, dotiahnite všetky spoje a zopakujte postup spustenia. Ak v systéme nie sú žiadne netesnosti, pokračujte ďalším krokom.
10. Zaskrutkujte zostavu trysky na pištoľ a dotiahnite ju. Pozrite si časť **Inštalácia trysky**, stranu 20. Informácie o zostavení pištole nájdete v samostatnej príručke pre pištoľ.

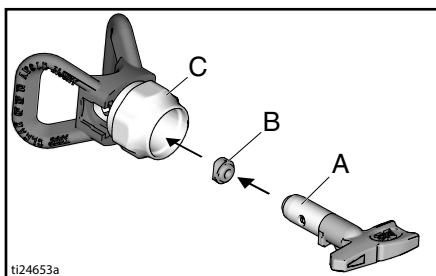


Prevádzka

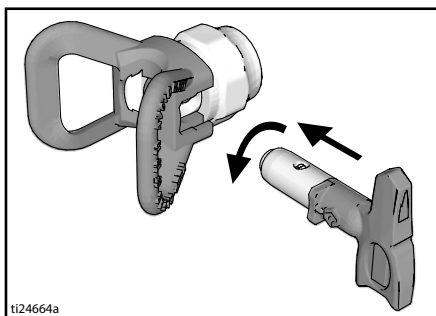
Inštalácia trysky



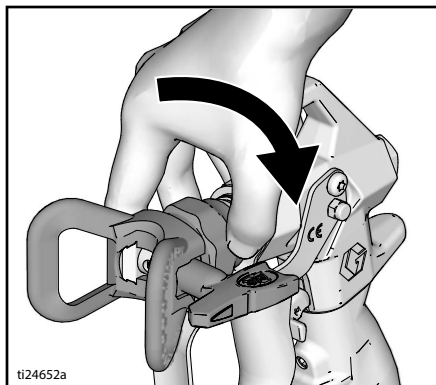
1. Vykonaajte **Postup pri vypúšťaní tlaku**, stranu 13.
2. Pomocou trysky (A) vložte tesnenie OneSeal™ (B) do chrániča trysky (C).



2. Vložte trysku.

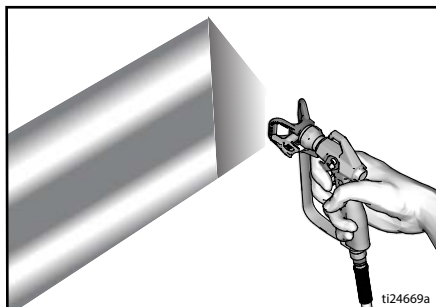


3. Zaskrutkujte zostavu na pištoľ. Utiahnite.

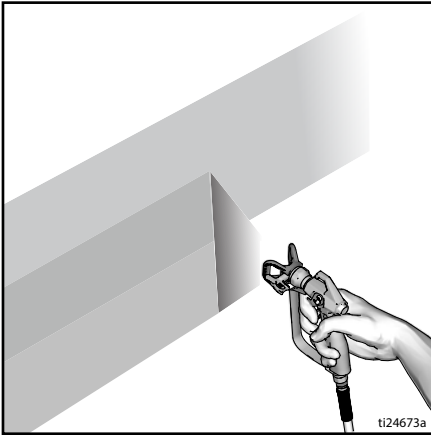


Striekanie

1. Nastriekajte skúšobnú vzorku. Upravte tlak, aby nevznikali hrubé okraje.



2. Ak nastavenie tlaku nepomôže, použite menšiu trysku.
3. Pištoľ držte kolmo, 25 – 30 cm (10 – 12 palcov) od povrchu. Striekajte pohybom tam a späť s prekryvaním 50 %.

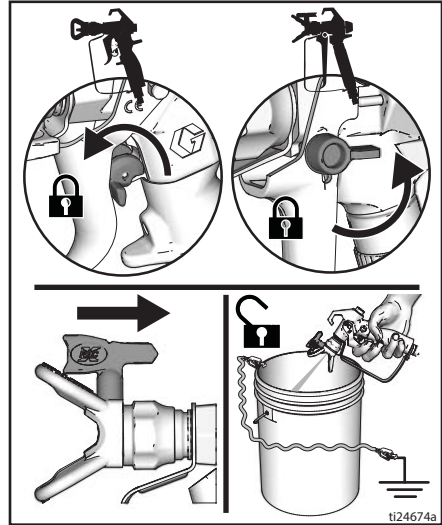


- Spúšť pištole stlačte po začatí pohybu. Spúšť uvoľnite pred ukončením pohybu. Ďalšie informácie o striekaní nájdete v samostatnom návode pre pištoľ.

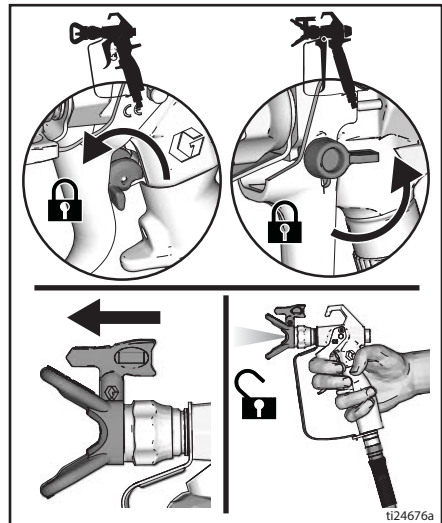
Odstránenie usadenín z trysky



- Uvoľnite spúšť. Zaistite zámok spúšte. Otočte rozstrekovaciu trysku. Odistite zámok spúšte. Spustite pištoľ v oblasti na odpad a odstráňte nečistoty.



- Zaistite zámok spúšte. Rozstrekovaciu trysku dajte do pôvodnej polohy. Odistite poistku spúšte a pokračujte v striekaní.



Digitálny displej

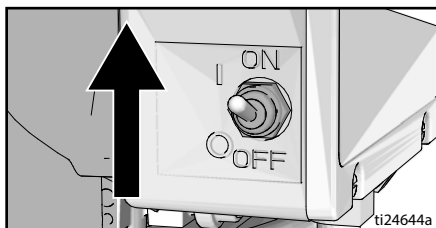
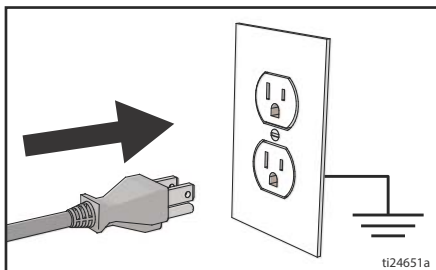
Väčšina modelov obsahuje digitálny displej. Táto časť opisuje spôsob použitia tejto funkcie.



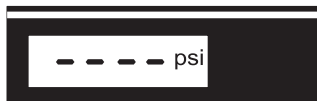
Používanie hlavnej ponuky

Krátkym stlačením tlačidla displeja sa presuniete na nasledujúce zobrazenie. Stlačením a podržaním tlačidla displeja na päť sekúnd môžete zmeniť jednotky alebo vynulovať údaje.

1. Vykonajte **Postup pri vypúšťaní tlaku**, stranu 13.
2. Pripojte striekacie zariadenie k uzemnenej zásuvke. Otočte vypínač do polohy **ON (Zap.)**.



3. Zobrazí sa tlak. Keď je tlak nižší ako 1,4 MPa (14 bar, 200 psi), zobrazia sa pomlčky.



ti2786a

4. Krátkym stlačením tlačidla displeja prejdete na zobrazenie počtu galónov (alebo desiatok litrov) v rámci úlohy.

POZNÁMKA: krátko sa zobrazí hlásenie **JOB (Úloha)** a potom množstvo galónov striekaných nad 7 MPa (70 bar, 1000 psi).



ti7486b

5. Stlačením a podržaním tlačidla displeja vynulujete údaje a krátkym stlačením tlačidla displeja zobrazíte počet galónov (alebo desiatok litrov) počas celej doby používania.

POZNÁMKA: krátko sa zobrazí hlásenie **LIFE (Celkovo)** a potom množstvo galónov striekaných nad 7 MPa (70 bar, 1000 psi).

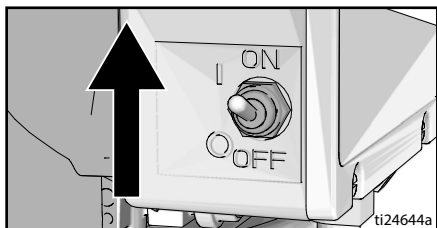


ti7487b

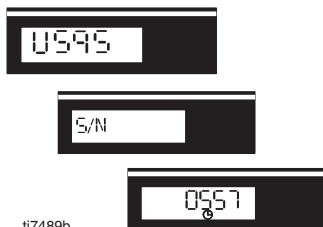
6. Ak chcete zmeniť jednotky tlaku (psi, bar alebo MPa), stlačte a podržte tlačidlo displeja na osem sekúnd, kým sa nezobrazia požadované jednotky. Výber jednotky bar alebo MPa zmení galóny na desiatky litrov.

Zobrazenie uložených údajov

1. Vykonajte **Postup pri vypúšťaní tlaku**, stranu 13.
2. Stlačte tlačidlo displeja a otočte vypínač do polohy **ON (Zap.)**.



3. Na jednu sekundu sa zobrazí hlásenie **S/N (Sériové číslo)** a potom sa zobrazí sériové číslo. Krátko stlačte tlačidlo displeja a zobrazí sa počet hodín chodu motora.



ti7489b

4. Krátko stlačte tlačidlo displeja a zobrazí sa posledný chybový kód: napr. **E=07**. Informácie o riešení problémov nájdete v časti **Problémy s elektrinou**, stranu 31.



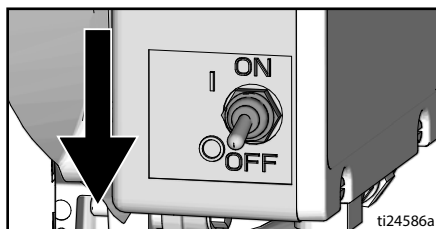
ti7490b

5. Chybový kód vynulujete stlačením a pridržením tlačidla displeja. Krátkym stlačením prejdete na verziu softvéru (**REV**).



ti7491b

6. Otočením vypínača do polohy **OFF (Vyp.)** ukončíte zobrazenie uložených údajov.

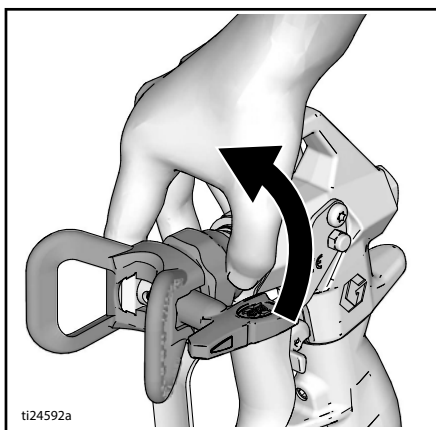


ti24586a

Čistenie

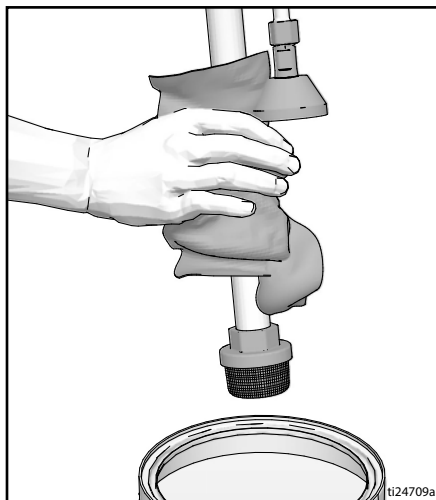


1. Vykonaajte **Postup pri vypúšťaní tlaku**, stranu 13.
2. Vyberte chránič a trysku. Ďalšie informácie nájdete v samostatnej príručke pre pištoľ.

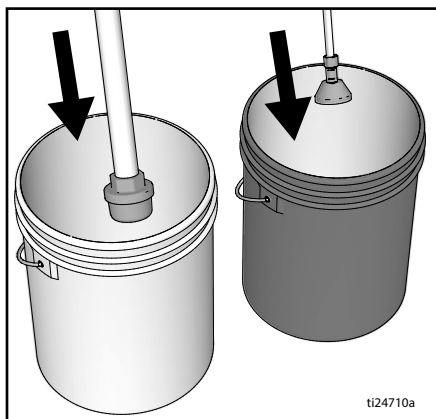


Rýchle prepláchnutie vypúšťacej trubice

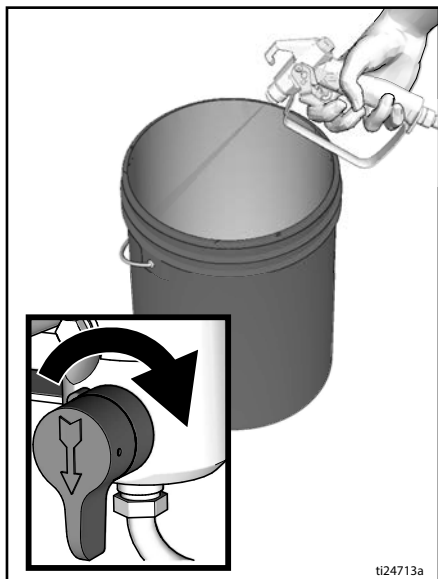
3. Vyberte nasávanie kvapaliny a vypúšťaciu trubicu z farby, utrite nadbytočnú farbu z vonkajších častí.



4. Nasávanie kvapaliny dajte do preplachovacej kvapaliny. Na farby na báze vody použite vodu, na farby na báze oleja použite lakový benzín. Do odpadovej nádoby umiestnite vypúšťaciu trubicu.

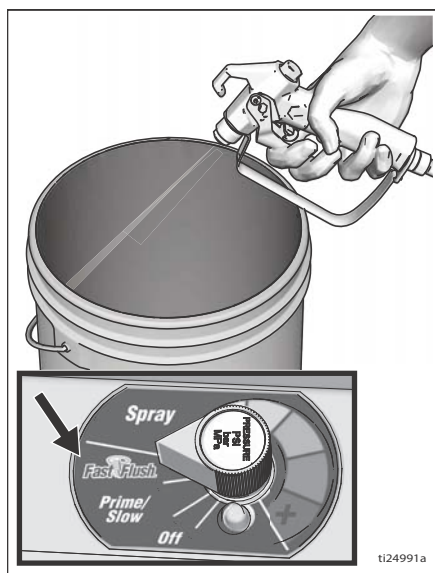


5. Na prepláchnutie vypúšťacej trubice a čerpadla otočte plniaci ventil nadol.



6. Ovládač tlaku otočte do polohy na rýchle prepláchnutie a zariadenie nechajte spustené, kým sa čerpadlo nedostane do stabilizovaného chodu a kým sa v odpadovej nádobe neobjaví preplachovacia kvapalina.

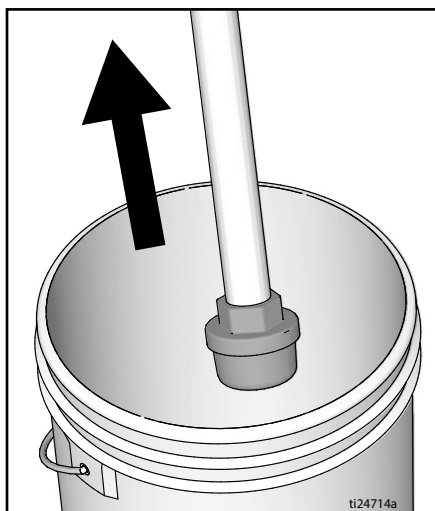
8. Podržte pištoľ pri stene odpadovej nádoby. Odistite zámok spúšte. Spustite pištoľ a zvyšujte tlak na úroveň rýchleho prepláchnutia, kým sa čerpadlo nedostane do stabilizovaného chodu a kým sa neobjaví preplachovacia kvapalina.



Rýchle prepláchnutie hadice a pištole

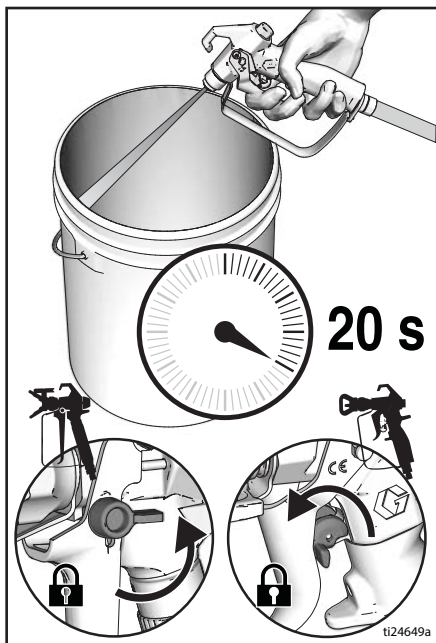
7. Ak chcete prepláchnuť bezvzduchovú hadicu a striekaciu pištoľ, otočte plniaci ventil do zvislej polohy.

9. Zastavte pištoľ.
10. Nasávanie kvapaliny zdvihnite nad preplachovaciu kvapalinu.

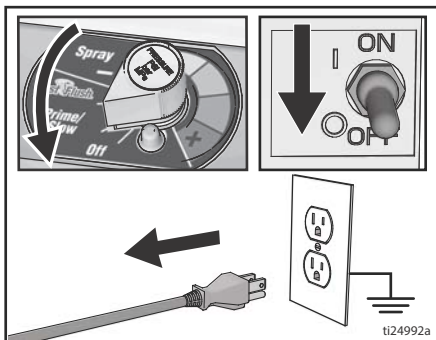


Prevádzka

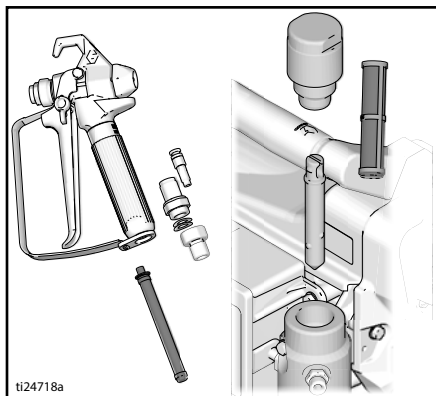
11. Otočte plniaci ventil do horizontálnej polohy. Spustite pištoľ nad preplachovacou nádobou, aby sa z hadice vyprázdnila kvapalina.
12. Zaisťte zámok spúšte.



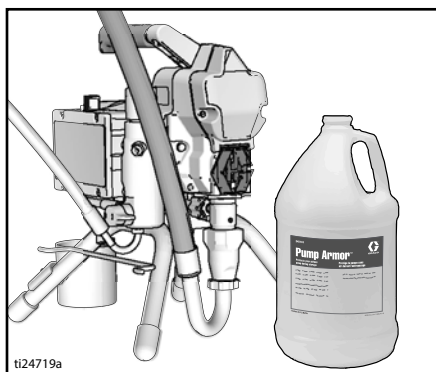
13. Otočte ovládač tlaku do polohy OFF (Vyp.) a nastavte vypínač do polohy OFF (Vyp.). Odpojte napájanie striekacieho zariadenia.



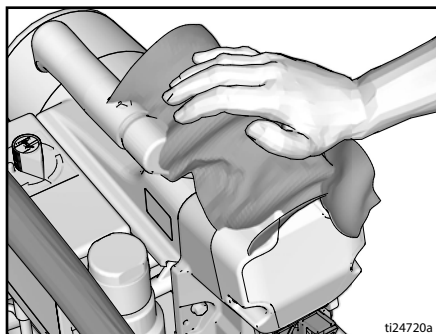
14. Vyberte z pištole a zo striekacieho zariadenia filter, ak je nainštalovaný. Vyčistite ich a skontrolujte. Namontujte filter. Pozrite samostatný návod pre pištoľ.



15. Ak preplachujete vodou, zariadenie prepláchnite znova s lakovým benzínom alebo ochranným prostriedkom na čerpadlá Pump Armor, aby sa vytvoril ochranný povlak, ktorý zabráni zamrznutiu alebo korózii.



16. Striekacie zariadenie, hadicu a pištoľ utrite handrou namočenou vo vode alebo v lakovom benzíne.



Údržba

Rutinná údržba je dôležitá na zaistenie správnej prevádzky vášho striekacieho zariadenia. Údržba zahŕňa vykonávanie rutinných činností, ktoré slúžia na zaistenie prevádzky vášho striekacieho zariadenia a zabraňujú problémom v budúcnosti.



Činnosť	Interval
Prezrite/vyčistite filter striekacieho zariadenia, sitko sacieho otvoru kvapaliny a filter pištole.	Každý deň alebo pri každom striekaní
Skontrolujte, či nie sú zablokované otvory na kryte motora.	Každý deň alebo pri každom striekaní
Doplňte kvapalinu TSL cez plniaci otvor na kvapalinu TSL.	Každý deň alebo pri každom striekaní
Skontrolujte zastavenie striekacieho zariadenia. Keď pištoľ NIE JE spustená, motor striekacieho zariadenia by sa mal zastaviť a nemal by sa znova spustiť, kým nespustíte pištoľ. Ak sa striekacie zariadenie znova spustí, kým pištoľ NIE JE spustená, skontrolujte interné/externé netesnosti čerpadla a netesnosti plniaceho ventilu.	Každých 3785 litrov (1000 galónov)
Nastavenie hrdlovej tesniacej matice Keď po predĺženom používaní začne prepúšťať tesnenie čerpadla, dotiahnite tesniacu maticu, kým sa prepúšťanie nezastaví alebo nezmierni. To umožňuje používať zariadenie počas ďalších 379 l (100 galónov) pred tým, ako bude potrebné opätovné utesnenie. Tesniacu maticu možno dotiahnuť bez odstránenia tesniaceho krúžka.	Podľa potreby na základe používania

Riešenie problémov

Mechanické problémy/tok kvapaliny



1. Pred kontrolou a opravou postupujte podľa časti **Postup pri vypúšťaní tlaku**, stranu 13.
2. Pred demontážou zariadenia overte výskyt všetkých možných problémov a ich príčin.

Problém	Čo skontrolovať Ak je v poriadku, prejdite na ďalšiu kontrolu.	Čo urobiť Ak nie je v poriadku, pozrite si tento stĺpec.
<p>Jednotky s displejom: Zobrazí sa hlásenie E=0X.</p> <p>Jednotky bez displeja: Stavová kontrolka riadiacej dosky bliká alebo kontrolka nesvieti a striekacie zariadenie je bez napájania.</p>	Vyskytla sa porucha.	V časti Problémy s elektrinou , stranu 31 zisťte nápravu chyby.
Slabý výtlak čerpadla	Opotrebovaná tryska.	Postupujte podľa časti Postup pri vypúšťaní tlaku , stranu 13 a potom vymeňte trysku. Pozrite si samostatnú príručku k pištoľi alebo tryske.
	Tryska je upchatá.	Vypustite tlak. Skontrolujte a vyčistite trysku.
	Zásoba farby.	Doplňte materiál a naplňte čerpadlo.
	Sitko na privode je upchaté.	Odmontujte a očistite ho, potom ho znova nainštalujte.
	Guľka sacieho ventilu a piestová guľka nie sú riadne usadené.	Vyberte sací ventil a vyčistite ho. Skontrolujte, či na guľkách a sedlách nie sú zárezy, a v prípade potreby ich vymeňte. Pozrite si príručku k čerpadlu. Pred použitím farby ju preceďte, aby ste odstránili čiastočky, ktoré by mohli upchať čerpadlo.
	Kvapalinový filter alebo filter trysky sú upchaté alebo znečistené.	Vyčistite filter.
	Prepúšťanie plniaceho ventilu.	Postupujte podľa časti Postup pri vypúšťaní tlaku , stranu 13 a potom opravte plniaci ventil.
	Preverte, či čerpadlo ďalej nezaberá, keď uvoľníte spúšť pištole. (Plniaci ventil neprepúšťa.)	Vykonajte údržbu čerpadla. Pozrite si príručku k čerpadlu.
Obvod hrdlovej tesniacej matice netesní, čo by mohlo signalizovať opotrebované alebo poškodené tesnenia.	Vymeňte tesnenia. Pozrite si príručku k čerpadlu. Skontrolujte tiež, či v sedle ventilu piesta nie je stvrdnutá farba alebo ryhy, a vymeňte ho, ak je to potrebné. Dotiahnite tesniacu maticu/vlhú nádobu.	

Problém	Čo skontrolovať Ak je v poriadku, prejdite na ďalšiu kontrolu.	Čo urobiť Ak nie je v poriadku, pozrite si tento stlpec.
Slabý výtlak čerpadla	Poškodenie piestnice čerpadla.	Opravte čerpadlo. Pozrite si príručku k čerpadlu.
	Nízky tlak vypnutia.	Ovládač tlaku otočte plne v smere hodinových ručičiek. Ubezpečte sa, že je ovládač tlaku správne nainštalovaný a že sa dá v smere hodinových ručičiek otočiť do krajnej polohy. Ak problém pretrváva, vymeňte prevodník tlaku.
	Tesnenia piesta sú opotrebované alebo poškodené.	Vymeňte tesnenia. Pozrite si príručku k čerpadlu.
	Tesniaci krúžok v čerpadle je opotrebovaný alebo poškodený.	Vymeňte tesniaci krúžok. Pozrite si príručku k čerpadlu.
	Guľka sacieho ventilu je zanesená materiálom.	Vyčistite sací ventil. Pozrite si príručku k čerpadlu.
	Veľký pokles tlaku v hadici s ťažkými materiálmi.	Znížte celkovú dĺžku hadice.
	Skontrolujte správne rozmery predlžovacieho kábla.	Pozrite si časť Predlžovacie káble , stranu 12.
Motor beží, ale čerpadlo nezaberá	Zostava spojovacej tyče je poškodená. Pozrite si príručku k čerpadlu.	Vymeňte zostavu spojovacej tyče. Pozrite si príručku k čerpadlu.
	Poškodené prevody alebo skriňa pohonu.	Skontrolujte, či nie sú zostava skrine pohonu a prevody poškodené, a v prípade potreby ich vymeňte.
Nadmerné prenikanie farby do hrdlovej tesniacej matice	Hrdlová tesniaca matica je uvoľnená.	Odstráňte dištančnú podložku hrdlovej tesniacej matice. Dotiahnite hrdlovú tesniacu maticu iba tak, aby sa zastavilo presakovanie.
	Tesnenia hrdla sú opotrebované alebo poškodené.	Vymeňte tesnenia. Pozrite si príručku k čerpadlu.
	Výtlačná ojnicu je opotrebovaná alebo poškodená.	Vymeňte ojnicu. Pozrite si príručku k čerpadlu.
Z pištole strieka kvapalina	Vzduch v čerpadle alebo hadici.	Skontrolujte a dotiahnite všetky kvapalinové spoje. Počas plnenia cykľujte čerpadlo čo najpomalšie.
	Tryska je čiastočne upchatá.	Vyčistite trysku. Pozrite si časť Odstránenie usadenín z trysky , stranu 21.
	V nádrži nie je žiadna kvapalina alebo je jej málo.	Doplňte nádrž na kvapalinu. Naplňte čerpadlo. Pozrite si príručku k čerpadlu. Pravidelne kontrolujte prívod kvapaliny, aby sa zabránilo prevádzke čerpadla nasucho.

Riešenie problémov

Problém	Čo skontrolovať Ak je v poriadku, prejdite na ďalšiu kontrolu.	Čo urobiť Ak nie je v poriadku, pozrite si tento stĺpec.
Čerpadlo sa ťažko plní	Vzduch v čerpadle alebo hadici.	Skontrolujte a dotiahnite všetky kvapalinové spoje. Počas plnenia cykľujte čerpadlo čo najpomalšie.
	Sací ventil netesní.	Vyčistite sací ventil. Skontrolujte, či guľkové sedlo nie je poškrabané alebo opotrebované a či guľka riadne dosadá do sedla. Znova zmontujte ventil.
	Tesnenia čerpadla sú opotrebované.	Vymeňte tesnenia čerpadla. Pozrite si príručku k čerpadlu.
	Farba je príliš hustá.	Rozried'te farbu podľa odporúčaní dodávateľa.
Striekacie zariadenie beží 5 až 10 minút a potom zastaví	Tesniaca matica čerpadla je príliš dotiahnutá. Ak je tesniaca matica čerpadla príliš dotiahnutá, tesnenia na piestnici obmedzujú pohyby čerpadla a dochádza k preťaženiu motora.	Uvoľnite tesniacu maticu čerpadla. Skontrolujte, či obvod hrdla tesní. V prípade potreby vymeňte tesnenia čerpadla. Pozrite si príručku k čerpadlu.

Problémy s elektrinou

Príznak: Striekacie zariadenie nefunguje, vypína sa alebo sa nechce vypnúť.



Vykonajte **Postup pri vypúšťaní tlaku**, stranu 13.

1. Striekacie zariadenie zapojte do uzemnenej zástrčky so správnym napätím.
2. Otočte vypínač do polohy **OFF (Vyp.)**, počkajte 30 sekúnd a znova zapnite napájanie do polohy **ON (Zap.)** (to zaistí, že je striekacie zariadenie v bežnom prevádzkovom režime).
3. Ovládač tlaku otočte o pol otáčky v smere hodinových ručičiek.

4. Pozrite si digitálny displej alebo zložte kryt ovládacej skrine a pozrite si stavovú kontrolku na doske. Na určenie konkrétneho kódu (alebo iného kódu okrem chyby napätia) použite stavovú kontrolku riadiacej dosky. Otočte vypínač do polohy **OFF (Vyp.)**, odstráňte kryt ovládania a potom vypínač znova otočte do polohy **ON (Zap.)**. Sledujte stavovú kontrolku. Chybový kód je vyjadrený počtom bliknutí diódy LED (napríklad: dve bliknutia znamenajú kód 02). Hlásenia s kódmi obnovíte stlačením tlačidla displeja.



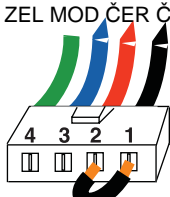
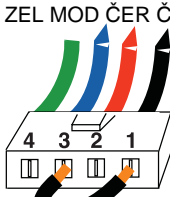
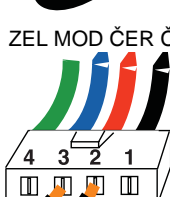
Počas odstraňovania problémov sa nepribližujte k elektrickým a pohybujúcim sa časťami. Aby sa predišlo riziku úrazu elektrickým prúdom, keď sú kvôli odstraňovaniu problémov odobraté kryty, počkajte 7 sekúnd po odpojení napájacieho kábla, aby sa elektrina rozptýlila.

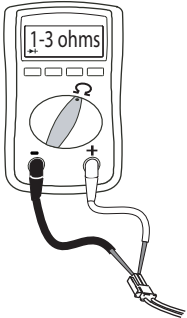
Hlásenia s chybovým kódom

KÓD	HLÁSENIE	ČINNOSŤ
02	ZAZNAMENANÝ VYSOKÝ TLAK – UVOLNITE TLAK	Skontrolujte upchanie. Používajte len hadice Graco s minimálnou dĺžkou 15 m (50 stôp).
03	NENAŠIEL SA PREVODNÍK TLAKU	Skontrolujte zapojenie prevodníka.
05	MOTOR SA NEOTÁČA	Skontrolujte mechanickú poruchu a skontrolujte pripojenia motora. Materiál môže byť príliš hustý, rozriedte materiál.
06	MOTOR SA PREHRIEVA	Vypnite striekacie zariadenie. Skontrolujte pripojenia motora. Skontrolujte, či nie sú otvory na kryte zablokované. Vychladnutie striekacieho zariadenia môže trvať až jednu hodinu.

Problém	Čo skontrolovať	Spôsob kontroly
<p>Striekacie zariadenie vôbec nefunguje A Displej je prázdny ALEBO Stavová kontrolka na riadiacej doske sa nerozsvecuje</p>	<p>Pozrite si schému na strane 37.</p>	
<p>Striekacie zariadenia sa nevypne A Zobrazuje sa hlásenie s kódom 02 ALEBO Stavová kontrolka riadiacej dosky 2-krát opakovane bliká</p>	<p>Riadiaca doska.</p>	<p>Vymeňte riadiacu dosku.</p>
<p>Striekacie zariadenie vôbec nefunguje A Zobrazuje sa hlásenie s kódom 02 ALEBO Stavová kontrolka riadiacej dosky 2-krát opakovane bliká</p>	<p>Skontrolujte prevodník alebo pripojenie prevodníka.</p>	<p>Presvedčte sa, či v systéme nie je žiadny tlak (pozrite si časť Postup pri vypúšťaní tlaku, stranu 13). Skontrolujte, či dráha kvapaliny nie je upchatá, napríklad či nie je upchatý filter.</p> <p>Používajte hadicu určenú pre bezvzduchové striekacie zariadenia bez kovového opletenia. Menšia hadica alebo kovové opletenie môžu mať za následok nárazy vysokého tlaku.</p> <p>Nastavte vypínač do polohy OFF (Vyp.) a odpojte napájanie striekacieho zariadenia.</p> <p>Skontrolujte prevodník a pripojenia k riadiacej doske.</p> <p>Prevodník odpojte od zdiery riadiacej dosky. Skontrolujte, či sú kontakty prevodníka a riadiacej dosky čisté a riadne pripojené.</p> <p>Prevodník znova zapojte do zdiery riadiacej dosky. Pripojte napájanie, nastavte vypínač do polohy ON (Zap.) a otočte ovládač o 1/2 otočky v smere hodinových ručičiek. Ak striekacie zariadenie nefunguje správne, nastavte vypínač do polohy OFF (Vyp.) a prejdite na nasledujúci krok.</p> <p>Nainštalujte nový prevodník. Pripojte napájanie, nastavte vypínač do polohy ON (Zap.) a otočte ovládač o 1/2 otočky v smere hodinových ručičiek. Ak striekacie zariadenie nefunguje správne, vymeňte riadiacu dosku.</p>

Problém	Čo skontrolovať	Spôsob kontroly
<p>Striekacie zariadenie vôbec nefunguje A</p> <p>Zobrazuje sa hlásenie s kódom 03 ALEBO</p> <p>Stavová kontrolka riadiacej dosky 3-krát opakovane bliká</p>	<p>Skontrolujte prevodník alebo pripojenia prevodníka (riadiaca doska nedeteguje tlakový signál).</p>	<p>Nastavte vypínač do polohy OFF (Vyp.) a odpojte napájanie striekacieho zariadenia.</p> <p>Skontrolujte prevodník a pripojenia k riadiacej doske.</p> <p>Prevodník odpojte od zdierky riadiacej dosky. Skontrolujte, či sú kontakty prevodníka a riadiacej dosky čisté a riadne pripojené.</p> <p>Prevodník znova zapojte do zdierky riadiacej dosky. Pripojte napájanie, nastavte vypínač do polohy ON (Zap.) a otočte ovládač o 1/2 otočky v smere hodinových ručičiek. Ak striekacie zariadenie nefunguje, nastavte vypínač do polohy OFF (Vyp.) a prejdite na nasledujúci krok.</p> <p>Zapojte overený funkčný prevodník do zdierky riadiacej dosky.</p> <p>Nastavte vypínač do polohy ON (Zap.) a otočte ovládač o 1/2 otočky v smere hodinových ručičiek. Ak sa striekacie zariadenie spustí, nainštalujte nový prevodník. Ak sa striekacie zariadenie nespustí, vymeňte riadiacu dosku.</p> <p>Ohmmetrom skontrolujte odpor prevodníka (menej ako 9 kΩ medzi červeným a čiernym vodičom a 3 až 6 kΩ medzi zeleným a žltým vodičom).</p>
<p>Striekacie zariadenie vôbec nefunguje A</p> <p>Zobrazuje sa hlásenie s kódom 05 ALEBO</p> <p>Stavová kontrolka riadiacej dosky 5-krát opakovane bliká</p>	<p>Ovládanie zaplo motor, ale hriadeľ motora nerotuje. Pravdepodobne zablokovaný rotor, medzi motorom a ovládaním je prerušený okruh, je problém s motorom alebo riadiacou doskou alebo má motor nadmerný odber.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vyberte čerpadlo a skúste spustiť striekacie zariadenie. Ak motor beží, skontrolujte, či čerpadlo alebo pohonný systém nie sú zablokované alebo zamrznuté. Ak striekacie zariadenie nefunguje, pokračujte krokom 2. 2. Nastavte vypínač do polohy OFF (Vyp.) a odpojte napájanie striekacieho zariadenia. 3. Vodiče motora odpojte od zdierok riadiacej dosky. Skontrolujte, či sú kontakty motora a riadiacej dosky čisté a riadne pripojené. Ak sú kontakty čisté a riadne pripojené, pokračujte krokom 4. 4. Vypnite striekacie zariadenie a otočte ventilátor motora o 1/2 otáčky. Reštartujte striekacie zariadenie. Ak striekacie zariadenie funguje, vymeňte riadiacu dosku. Ak striekacie zariadenie nefunguje, pokračujte krokom 5.

Problém	Čo skontrolovať	Spôsob kontroly
		<p>5. Spravte test otáčania: Otestujte veľký 4-kolíkový konektor motora. Kvapalinové čerpadlo odpojte od striekacieho zariadenia. Otestujte motor umiestnením mostíka medzi kolíky 1 a 2. Otáčajte ventilátorom motora rýchlosťou približne 2 otáčky za sekundu. Na ventilátore by mal byť pri pohybe cítiť blokovaný odpor. Ak nie je cítiť odpor, motor by sa mal vymeniť. Postup opakujte s kombináciou kolíkov 1 a 3 a potom 2 a 3. Kolík č. 4 (zelený vodič) so pri tomto teste nepoužívajte. Ak sú všetky testy otáčania pozitívne, pokračujte krokom 6.</p> <p>KROK 1:</p>  <p>ZEL MOD ČER ČIE</p> <p>KROK 2:</p>  <p>ZEL MOD ČER ČIE</p> <p>KROK 3:</p>  <p>ZEL MOD ČER ČIE</p>

Problém	Čo skontrolovať	Spôsob kontroly
		<p>6. Vykonajte skratovací test: Otestujte veľký 4-kolíkový konektor motora. Od kolíka 4, uzemňujúceho vodiča a žiadneho zo zvyšných troch kolíkov by nemalo byť spojenie. Ak test pripojenia zlyhá, vymeňte motor.</p> <p>7. Skontrolujte tepelný vypínač motora: Odpojte tepelné vodiče. Meracie zariadenie nastavte na ohmy. Údaj na merači by mal byť 100 kΩ.</p>  <p>8. Znova pripojte vodiče motora k zdierkam riadiacej dosky. Pripojte napájanie, nastavte vypínač do polohy ON (Zap.) a otočte ovládač o 1/2 otočky v smere hodinových ručičiek. Ak sa motor nespustí, vymeňte riadiacu dosku.</p>

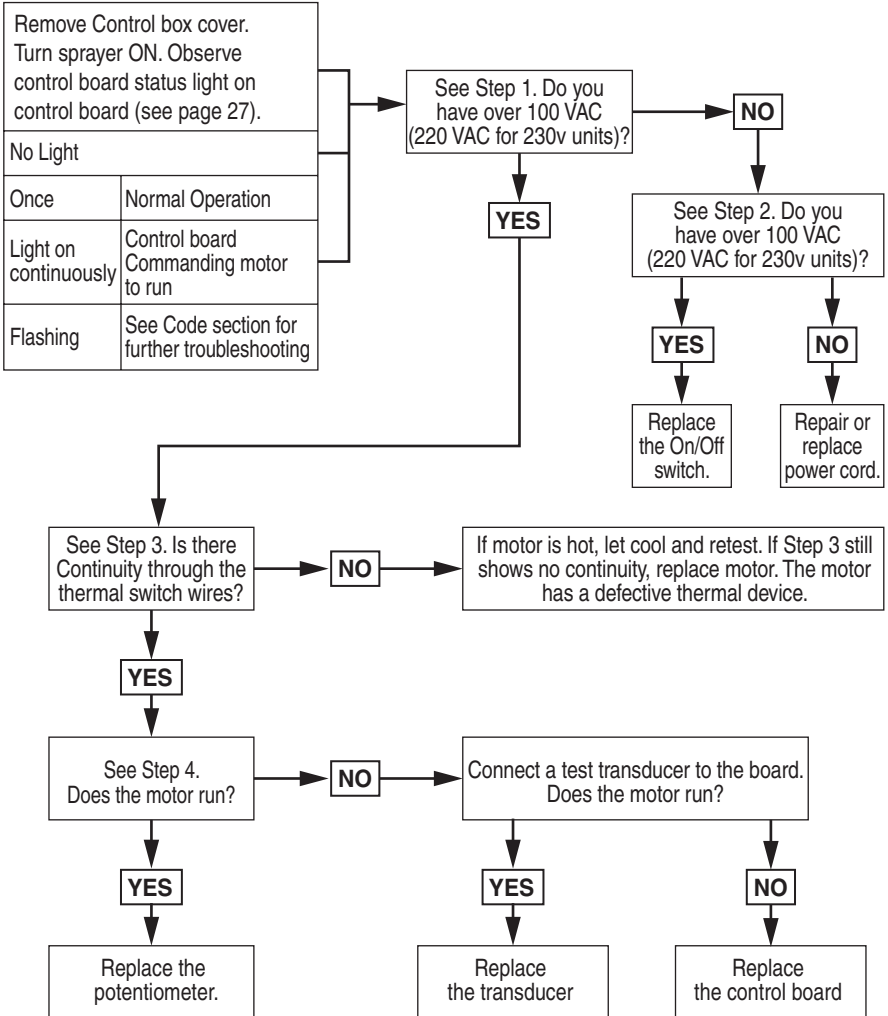
Problém	Čo skontrolovať	Spôsob kontroly
<p>Striekacie zariadenie vôbec nefunguje</p> <p style="text-align: center;">A</p> <p>Zobrazuje sa hlásenie s kódom 06</p> <p style="text-align: center;">ALEBO</p> <p>Stavová kontrolka riadiacej dosky 6-krát opakovane bliká</p>	<p>Motor je horúci alebo je poškodené tepelné zariadenie motora.</p>	<p>Striekacie zariadenie nechajte vychladnúť. Ak striekacie zariadenie funguje, keď je studené, odstráňte príčinu prehrievania. Striekacie zariadenie uchovávajte na chladnejšom mieste s dobrou ventiláciou. Skontrolujte, či nasávanie vzduchu do motora nie je blokované. Ak striekacie zariadenie stále nefunguje, vymeňte motor.</p> <p>POZNÁMKA: Na vykonanie testu musí byť motor vychladnutý.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Skontrolujte konektor tepelného zariadenia (žlté vodiče) na riadiacej doske. 2. Konektor tepelného zariadenia odpojte od zdieľky riadiacej dosky. Skontrolujte, či sú kontakty čisté a riadne pripojené. Zmerajte odpor tepelného zariadenia. Ak zmerané hodnoty nie sú správne, vymeňte motor. <p>Skontrolujte tepelný vypínač motora: Odpojte tepelné vodiče. Meračie zariadenie nastavte na ohmy. Údaj na merači by mal byť 100 kΩ.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Konektor tepelného zariadenia znova pripojte do zdieľky riadiacej dosky. Zapojte napájanie, zapnite striekacie zariadenie a ovládač otočte o 1/2 otáčky v smere hodinových ručičiek. Ak striekacie zariadenie nefunguje, vymeňte riadiacu dosku.
<p>Základné problémy s elektrickými obvodmi</p>	<p>Vedenia motora sú pevne upevnené a správne prepojené</p>	<p>Vymeňte uvoľnené koncovky; pripevnite ich k vedeniam. Uistite sa, či sú koncovky pevne pripojené.</p> <p>Vyčistite koncovky obvodovej dosky. Vedenia znova pevne pripojte.</p>
	<p>Prítomnosť spálenín, rýh a príliš drsných miest na komutátore kotvy.</p>	<p>Odmontujte motor a dajte si v predajni motorov znova naniesť vrstvu na komutátor, ak je to možné.</p>

Striekacie zariadenie sa nespustí

(Jednotlivé kroky nájdete na nasledujúcej strane)

Sprayer Will Not Run

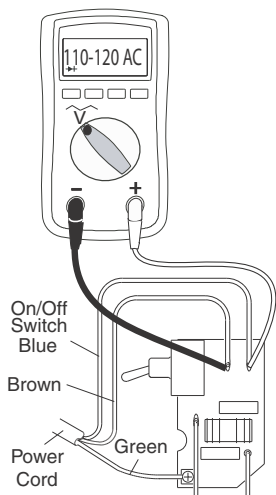
(see following pages for steps)



t124726a

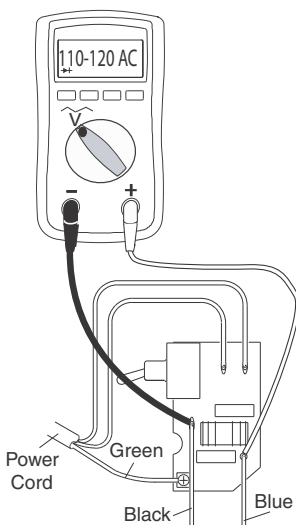
Step 1:

Plug Power cord in and turn switch ON.
Connect probes to ontrol board. Turn
meter to AC Volts.



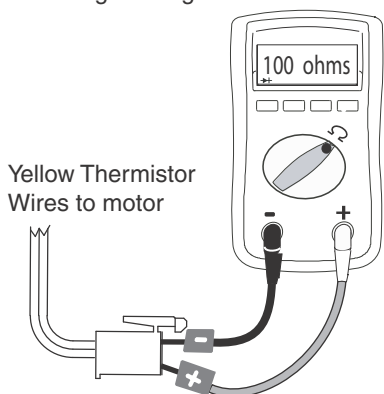
Step 2:

Plug Power cord in and turn switch
ON. Connect probes to control board.
Turn meter to AC Volts



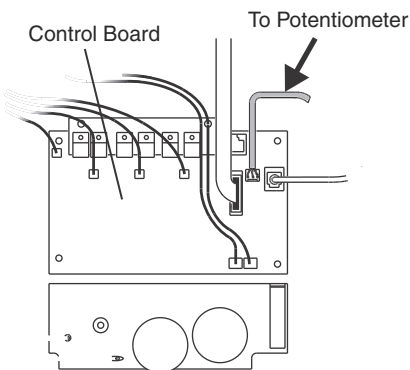
Step 3:

Check motor thermal switch. Unplug
yellow wires. Meter should read
100 ohms. NOTE: Motor should be
cool during reading.



Step 4:

Disconnect potentiometer.
Plug power cord in and
turn switch ON.



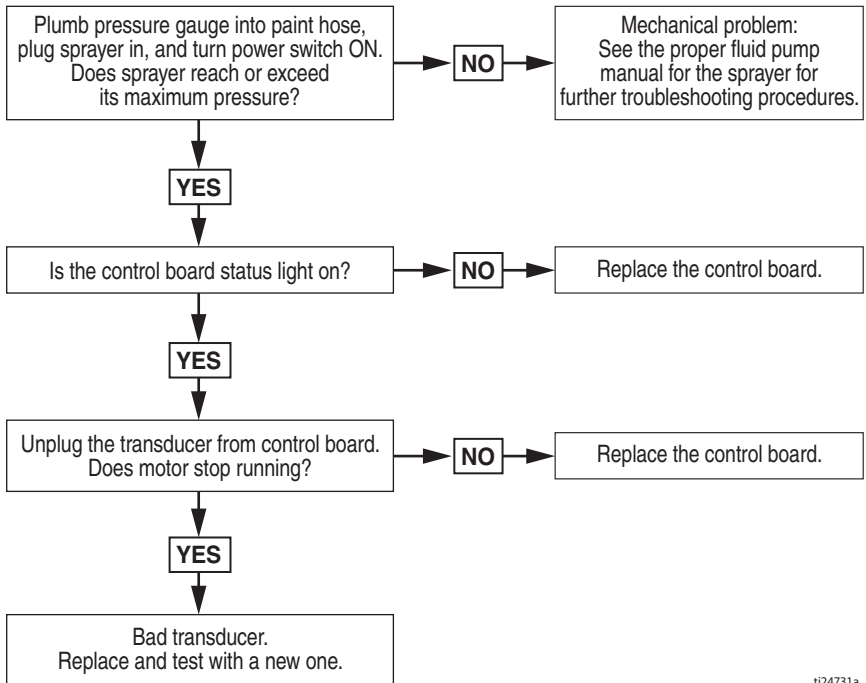
ti24084a

Striekacie zariadenie sa nechce vypnúť

1. Vykonajte **Postup pri vypúšťaní tlaku**, stranu 13. Nechajte plniaci ventil otvorený (dole) a nastavte vypínač do polohy **OFF (Vyp.)**.
2. Odstráňte kryt ovládacej skrine, aby bolo vidno stavovú kontrolku na riadiacej doske, ak je nainštalovaná.

Postup odstraňovania problémov



Troubleshooting Procedure

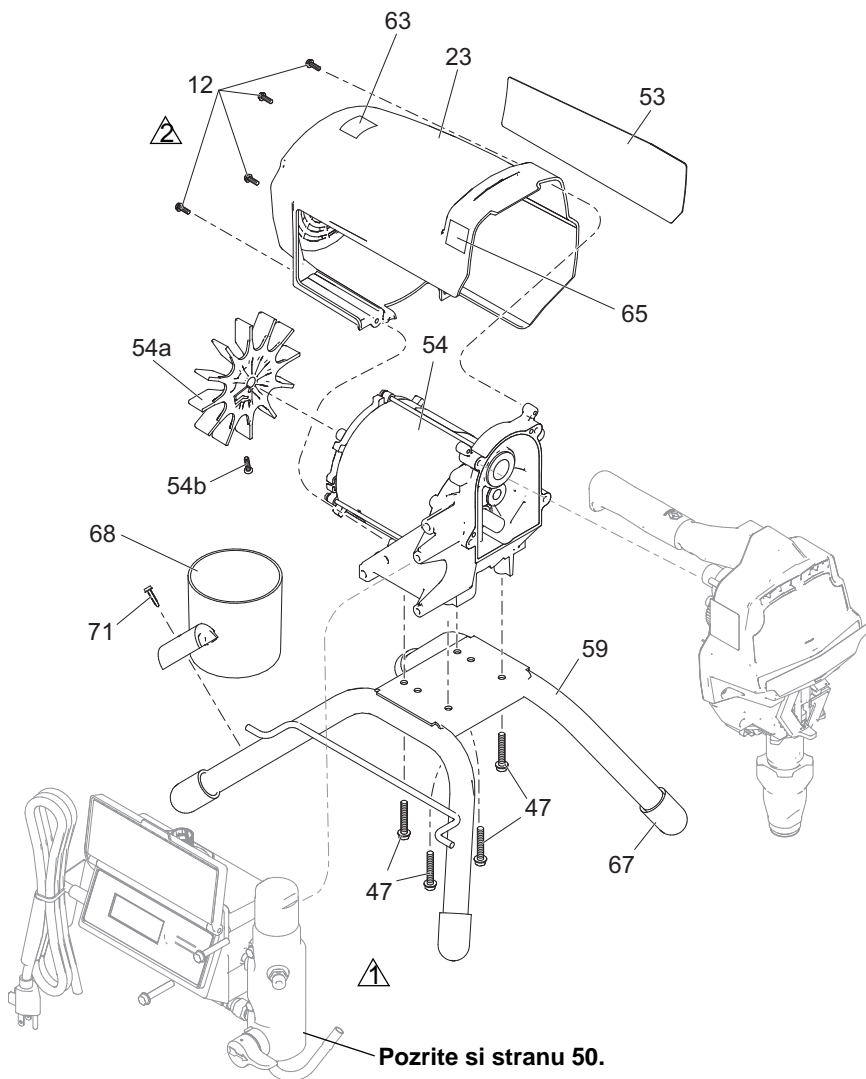


tj24731a

Stojanové striekacie zariadenia 490/495/395EU

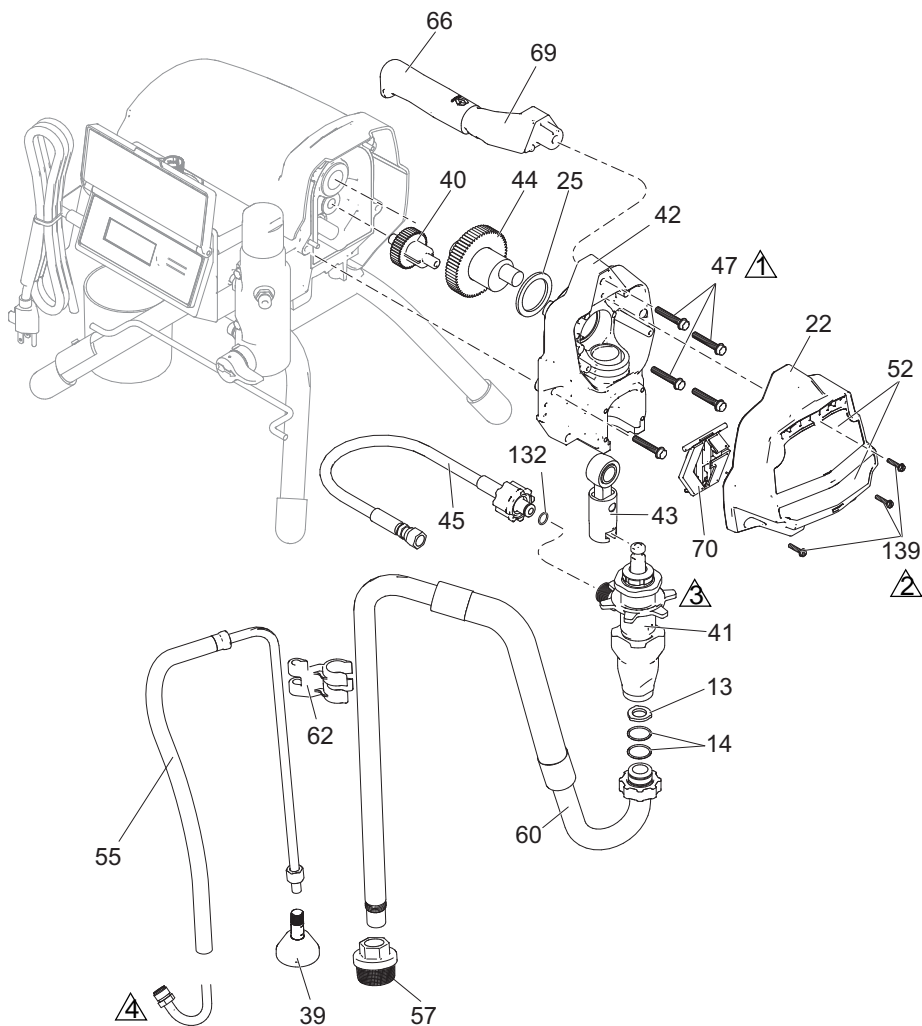
Stojanové striekacie zariadenia 490/495/395EU

Pol.	Moment dotiahnutia
	15,8 – 18,1 N•m (140 – 160 in-lb)
	3,4 – 4,0 N•m (30 – 35 in-lb)



Stojanové striekacie zariadenia

Pol.	Moment dotiahnutia
1	15,8 – 18,1 N•m (140 – 160 in-lb)
2	3,4 – 4,0 N•m (30 – 35 in-lb)
3	Dotiahnutie pomocou kladiva
4	33,9 – 40,7 N•m (25 – 30 ft-lb)



t124993a



Stojanové striekacie zariadenia 490/495/395EU

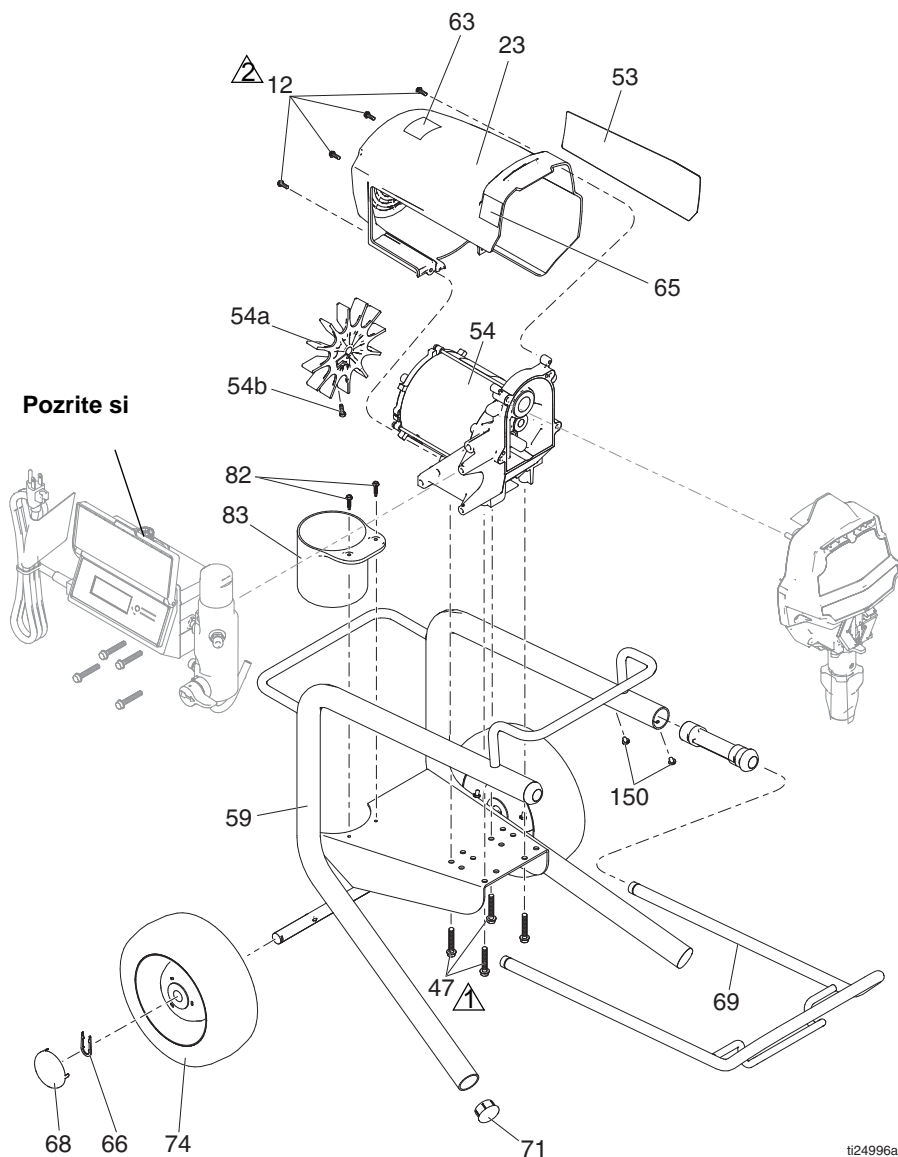
Zoznam súčastí stojanových striekacích zariadení 490/495/395EU

Pol.	Súčasť	Opis	Množ.	Pol.	Súčasť	Opis	Množ.
12	117501	SKRUTKA, strojová, šesťhranná hlava s podložkou	4	55	246381	HADICA, odtoková, stojan, <i>obsahuje 39, 62</i>	1
13	115099	PODLOŽKA, hadica	1	57	246385	SITKO 7/8-14 unf	1
14	117559	Tesniaci krúžok	2	59	15E823	RÁM, stojanová montáž	1
22	17C541	KRYT, predný, s náterom	1	60	246386	SÚPRAVA, sacia hadica, <i>obsahuje 13, 14, 57, 62</i>	1
23	15G449	KRYT, motora, s náterom	1	61	Pozrite si stranu 49	PIŠTOĽ, striekacia (nie je zobrazená)	1
25	180131	LOŽISKO, axiálne	1	62	276888	SVORKA, odtokové potrubie	1
33	206994	KVAPALINA, TSL (nie je zobrazená)	1	63▲	Pozrite si stranu 49	ŠTÍTOK, nebezpečenstvo	1
34▲	Pozrite si stranu 49	KARTIČKA, lekárske varovanie (nie je zobrazená)	1	65▲	Pozrite si stranu 49	ŠTÍTOK, výstražný	1
39	241920	DEFLEKTOR, závitový	1	66	116139	RÚČKA, rukoväte	1
40	249194	PREVÓD, redukcia	1	67	15G857	UZÁVER, nožný	4
41		ČERPADLO, výtlačné, PC	1	68	287903	NÁDOBA, sacia/vypúšťacia	1
	17C487	Severná Amerika		69	287072	RUKOVÄŤ, striekacie zariadenie, <i>obsahuje 47, 66</i>	1
	17C488	Ázia/ANZ/Japonsko		70	17C483	KRYT, piestnica čerpadla	1
	17C489	Európa		71	122667	SKRUTKA, vrtacia, šesťhranná hlava	1
42	24W817	PUZDRO, pohonu, PC; <i>obsahuje 12, 47, 70</i>	1	108	115523	UKAZOVATEĽ, tlak, kvapalina, nie je zobrazený (na vybraných modeloch)	1
43	24W640	TYČ, spojovacia, PC	1	132	16H137	TESNENIE, tesniaci krúžok	1
44	24X020	SÚPRAVA, oprava, kľukový hriadeľ, <i>obsahuje 25</i>	1	139	127914	SKRUTKA, strojová, vnútorný šesťhran	3
45	24W830	SÚPRAVA, hadica, so spojkou, PC <i>obsahuje 132</i>	1		KVAPALINA 206994, TSL, 237 ml (8 oz) (nie je zobrazená)	1	
46	Pozrite si stranu 49	HADICA, so spojkami, 6,4 mm x 15 m (1/4 palca x 50 stôp) (nie je zobrazená)	1	▲ <i>Náhradné štítky nebezpečenstva a varovania, prívesky a karty sú k dispozícii bezplatne.</i>			
47	117493	SKRUTKA, strojová, šesťhranná hlava s podložkou	9				
52	Pozrite si stranu 49	ŠTÍTOK, predný, hore/dole	1				
53	Pozrite si stranu 49	ŠTÍTOK, bočný	1				
54		MOTOR, <i>obsahuje 54a, 54b</i>	1				
	24S022	490/495/395EU					
	287807	595					
54a	15D088	VENTILÁTOR, motor	1				
54b	115477	SKRUTKA, strojová, torx, s náterom	1				





Striekacie zariadenia 490/495/595 Lo-Boy

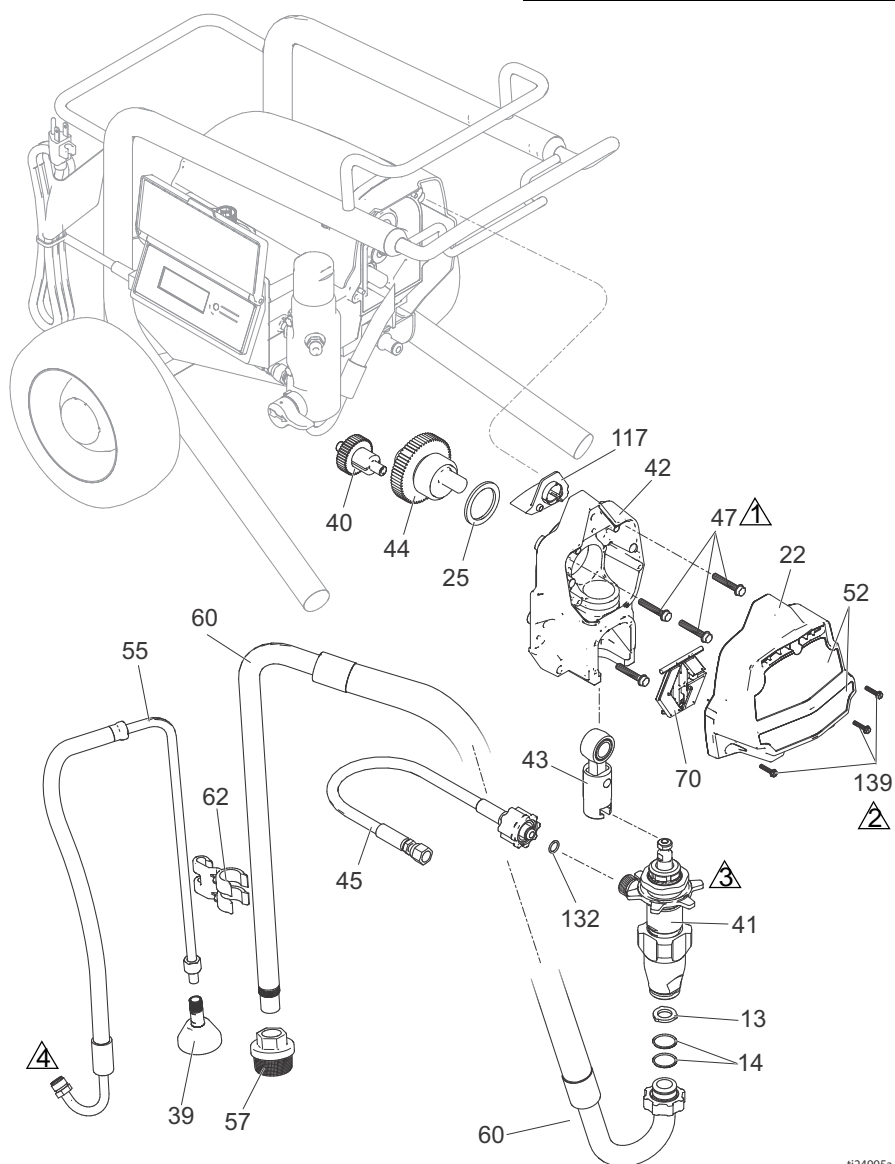
Striekacie zariadenia 490/495/595 Lo-Boy

Pol.	Moment dotiahnutia
	15,8 – 18,1 N•m (140 – 160 in-lb)
	3,4 – 4,0 N•m (30 – 35 in-lb)



Striekacie zariadenia 490/495/595 Lo-Boy

Pol.	Moment dotiahnutia
	15,8 – 18,1 N•m (140 – 160 in-lb)
	3,4 – 4,0 N•m (30 – 35 in-lb)
	Dotiahnutie pomocou kladiva
	33,9 – 40,7 N•m (25 – 30 ft-lb)



ti24995a

Striekacie zariadenia 490/495/595 Lo-Boy

Zoznam súčastí striekacích zariadení 490/495/595 Lo-Boy

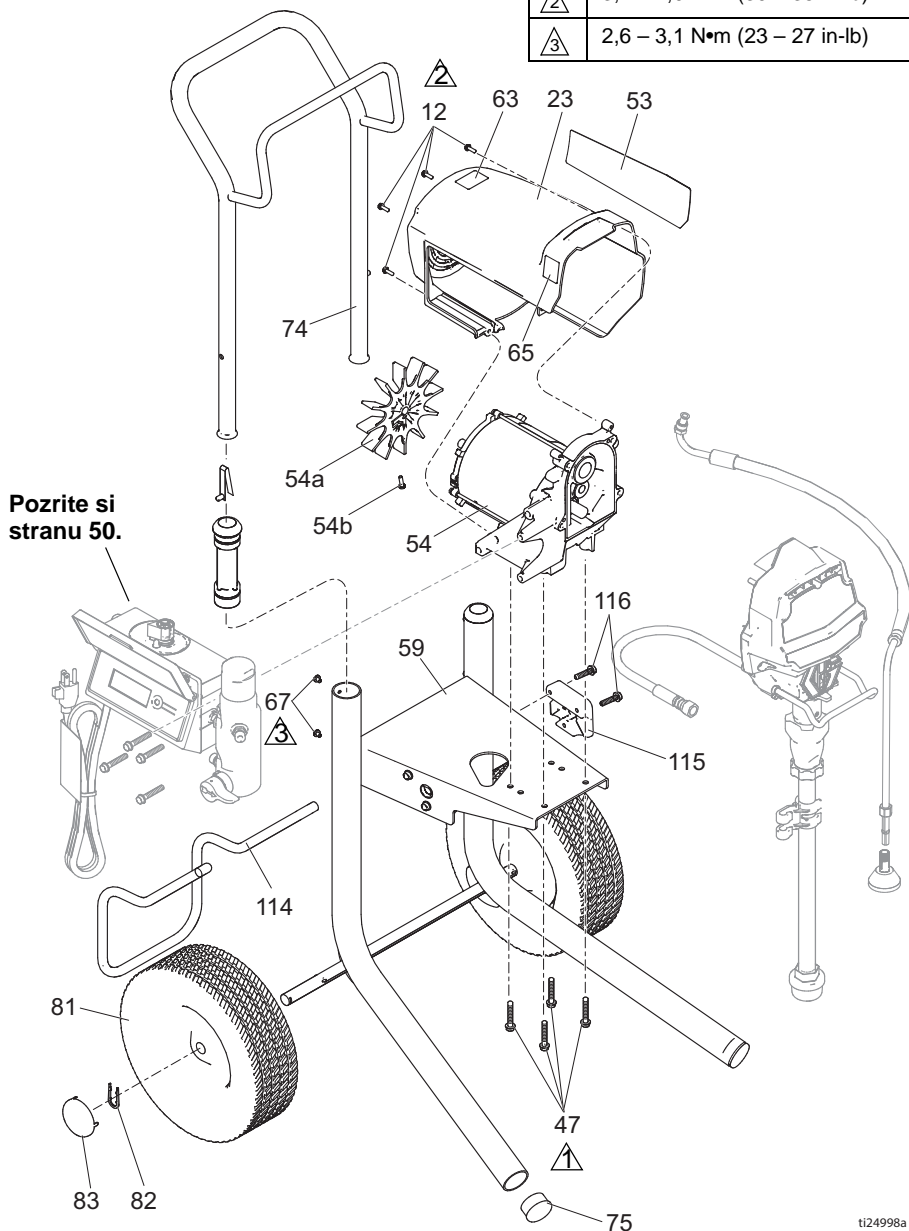
Pol.	Súčasť	Opis	Množ.	Pol.	Súčasť	Opis	Množ.
12	117501	SKRUTKA, strojová, šesťhranná hlava s podložkou	4		287807	Model 595	
				54a	15D088	VENTILÁTOR, motor	1
				54b	115477	SKRUTKA, strojová, torx, s náterom	1
13	115099	PODLOŽKA, hadica	1				
14	117559	Tesniaci krúžok	2	55	246381	HADICA, odtoková, stojan, <i>obsahuje</i>	1
22	17C541	KRYT, predný, s náterom	1			39, 62	
23	15G449	KRYT, motora, s náterom	1	57	246385	SITKO 7/8-14 unf	1
				59	246250	RÁM, vozík, nízky	1
25	180131	LOŽISKO, axiálne	1	60	246386	SÚPRAVA, sacia hadica, <i>obsahuje</i>	
33	206994	KVAPALINA, TSL (nie je zobrazená)	1			13, 14, 57, 62	
34▲	Pozrite si stranu 49	KARTIČKA, lekárske varovanie (nie je zobrazená)	1	61	Pozrite si stranu 49	PIŠŤOL, striekacia (nie je zobrazená)	1
39	241920	DEFLEKTOR, závitový	1	62	276888	SVORKA, odtokové potrubie	1
40	249194	PREVÓD, redukcia	1	63▲	Pozrite si stranu 49	ŠTÍTOK, nebezpečenstvo	1
41		ČERPADLO, výtláčné, PC	1	65▲	Pozrite si stranu 49	ŠTÍTOK, výstražný	1
	17C487	Severná Amerika		66	15B999	SVORKA, upevňovacia	2
	17C488	Ázia, ANZ, Japonsko		68	104811	UZÁVER, náboj	2
42	24W817	PUZDRO, pohonu, PC; <i>obsahuje</i> 12, 47, 70	1	69	287488	RUKOVÄŤ, zostava, nízky vozík	1
43	24W640	TYČ, spojovacia, PC	1	70	17C483	KRYT, piestnica	1
44		SÚPRAVA, oprava, kľukový hriadeľ, <i>obsahuje</i> 25	1	71	107310	ZÁTKA, potrubie	2
	24X020	Modely 490/495/395EU		74	195766	KOLESO, polopneumatické	2
	24X021	Model 595		82	122667	SKRUTKA, vrtacia, šesťhranná hlava	2
45	24W830	SÚPRAVA, hadica, so spojkou, PC <i>obsahuje</i> 132	1	83	15B870	NÁDOBA, sacia/vypúšťacia	1
46	Pozrite si stranu 49	HADICA, so spojkami, 6,4 mm x 15 m (1/4 palca x 50 stôp) (nie je zobrazená)	1	117	15G447	ZÁTKA, kryt, s náterom	1
47	117493	SKRUTKA, strojová, šesťhranná hlava s podložkou	8	132	16H137	TESNENIE, tesniaci krúžok	1
52	Pozrite si stranu 49	ŠTÍTOK, predný, hore/dole	1	139	127914	SKRUTKA, strojová, vnútorný šesťhran	3
53	Pozrite si stranu 49	ŠTÍTOK, bočný	1	150	109032	SKRUTKA, nezapustená hlava	4
54		MOTOR, <i>obsahuje</i> 54a, 54b	1			KVAPALINA 206994, TSL, 237 ml (8 oz) (nie je zobrazená)	1
	24S022	Modely 490/495					

▲Náhradné štítky nebezpečenstva a varovania, prívesky a karty sú k dispozícii bezplatne.

Striekacie zariadenia 490/495/595/395EU Hi-Boy

Striekacie zariadenia 490/495/595/395EU Hi-Boy

Pol.	Moment dotiahnutia
1	15,8 – 18,1 N•m (140 – 160 in-lb)
2	3,4 – 4,0 N•m (30 – 35 in-lb)
3	2,6 – 3,1 N•m (23 – 27 in-lb)

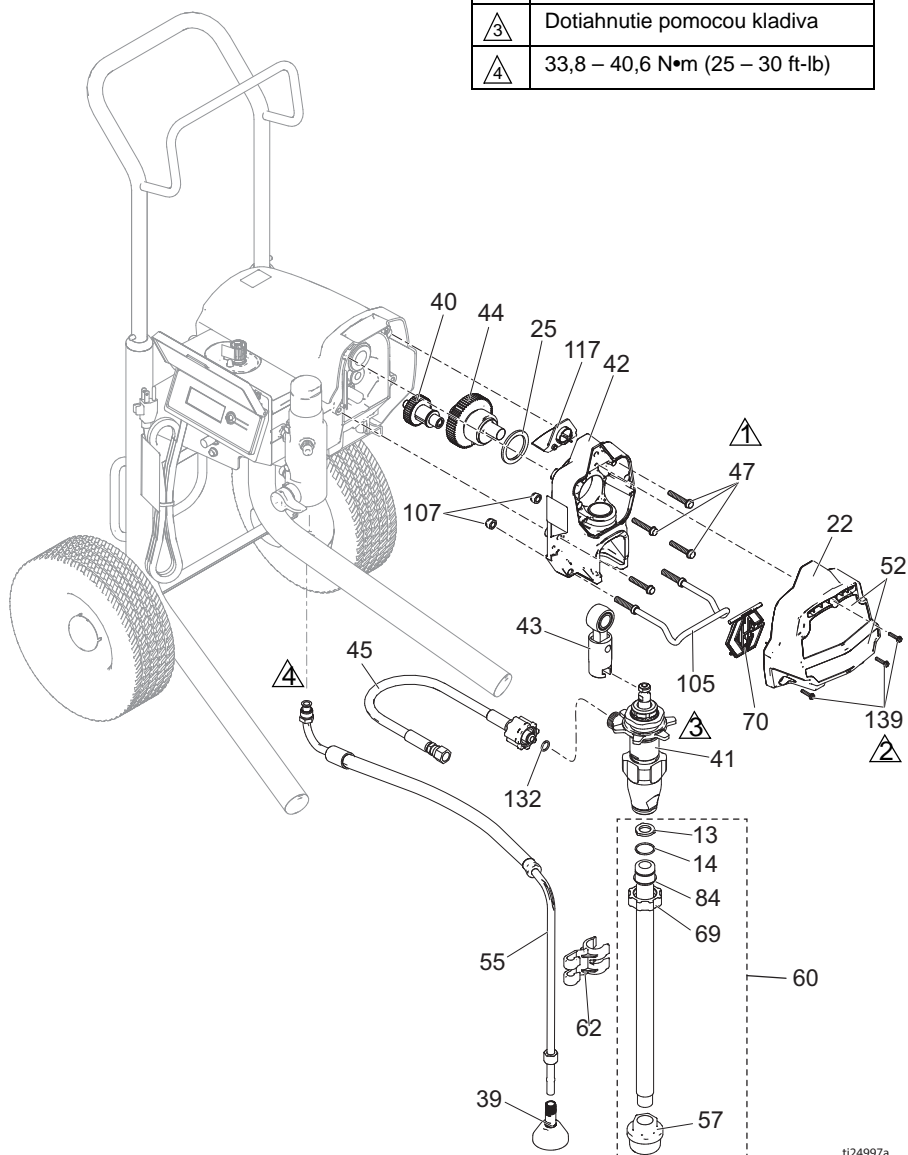


ti24998a

334550C

Striekacie zariadenia 490/495/595/395EU

Pol.	Moment dotiahnutia
1	15,8 – 18,1 N•m (140 – 160 in-lb)
2	3,4 – 4,0 N•m (30 – 35 in-lb)
3	Dotiahnutie pomocou kladiva
4	33,8 – 40,6 N•m (25 – 30 ft-lb)



t124997a

Striekacie zariadenia 490/495/595/395EU Hi-Boy

Zoznam súčastí striekacích zariadení 490/495/595/395EU Hi-Boy

Pol.	Súčast'	Opis	Množ.	Pol.	Súčast'	Opis	Množ.
12	117501	SKRUTKA, strojová, šesťhranná hlava s podložkou	4	60	17C992	SÚPRAVA, zúžená trubica, <i>obsahuje 13, 14, 57, 69, 76, 84</i>	
13	115099	PODLOŽKA, hadica	1	61	Pozrite si stranu 49	PIŠTOL, striekacia (nie je zobrazená)	1
14	103413	Tesniaci krúžok	1	62	276888	SVORKA, odtokové potrubie	1
22	17C541	KRYT, predný, s náterom	1	63▲	Pozrite si stranu 49	ŠTÍTOK, nebezpečenstvo	1
23	15G449	KRYT, motora, s náterom	1	65▲	Pozrite si stranu 49	ŠTÍTOK, výstražný	1
25	180131	LOŽISKO, axiálne	1	67	109032	SKRUTKA, nezapustená hlava	4
33	206994	KVAPALINA, TSL (nie je zobrazená)	1	69	15E813	MATICA, poistná	1
34▲	Pozrite si stranu 49	KARTIČKA, lekárske varovanie (nie je zobrazená)	1	70	17C483	KRYT, piestnica čerpadla	1
39	241920	DEFLEKTOR, závitový	1	74	287489	RUKOVÄŤ	1
40	249194	PREVOD, redukcia	1	75	108691	ZÁTKA, potrubie	2
41		ČERPADLO, výtláčné, PC	1	81	106062	KOLIESKO	2
	17C487	Severná Amerika		82	15B999	SVORKA, upevňovacia	2
	17C488	Ázia/ANZ/Japonsko		83	104811	UZÁVER, náboj	2
	17C489	Európa		84	15B652	PODLOŽKA, nasávanie	1
42	24W817	PUZDRO, pohonu, PC; <i>obsahuje 12, 47, 70</i>	1	105	17C990	VEŠIAK, na nádobu	1
43	24W640	TYČ, spojovacia, PC	1	107	111040	MATICA, poistná, s vložkou, nylon	2
44		SÚPRAVA, oprava, kľukový hriadeľ, <i>obsahuje 25</i>	1	114	15D281	VEŠIAK, vozík (na vybraných modeloch)	1
	24X020	Modely 395EU/490/495		115	15C982	VÁČKA, vozík (na vybraných modeloch)	2
	24X021	Model 595		116	114531	SKRUTKA, strojová, šesťhranná (na vybraných modeloch)	4
45	24W830	SÚPRAVA, hadica, so spojkou, PC <i>obsahuje 132</i>	1	117	15G447	ZÁTKA, potrubie	1
46	Pozrite si stranu 49	HADICA, so spojkami, 6,4 mm x 15 m (1/4 palca x 50 stôp) (nie je zobrazená)	1	122	118852	SKRUTKA, samorezná (na vybraných modeloch, nie je zobrazená)	3
47	117493	SKRUTKA, strojová, šesťhranná hlava s podložkou	8	123	287253	SÚPRAVA, skrinka na náradie <i>obsahuje 122</i> (na vybraných modeloch, nie je zobrazená)	1
52	Pozrite si stranu 49	ŠTÍTOK, predný, hore/dole	1				
53	Pozrite si stranu 49	ŠTÍTOK, bočný	1	132	16H137	TESNENIE, tesniaci krúžok	1
54		MOTOR, <i>obsahuje 54a, 54b</i>	1	139	127914	SKRUTKA, strojová, vnútorný šesťhran	3
	24S022	490/495/395EU					
	287807	595					
54a	15D088	VENTILÁTOR, motor	1				
54b	115477	SKRUTKA, strojová, torx, s náterom	1				
55	244240	HADICA, odtoková, <i>obsahuje 39</i>	1				
57	246385	SITKO 7/8-14 unĎ	1				
59	17C485	RÁM, vozík, vysoký	1				

▲ Náhradné štítky nebezpečenstva a varovania, prívesky a karty sú k dispozícii bezplatne.

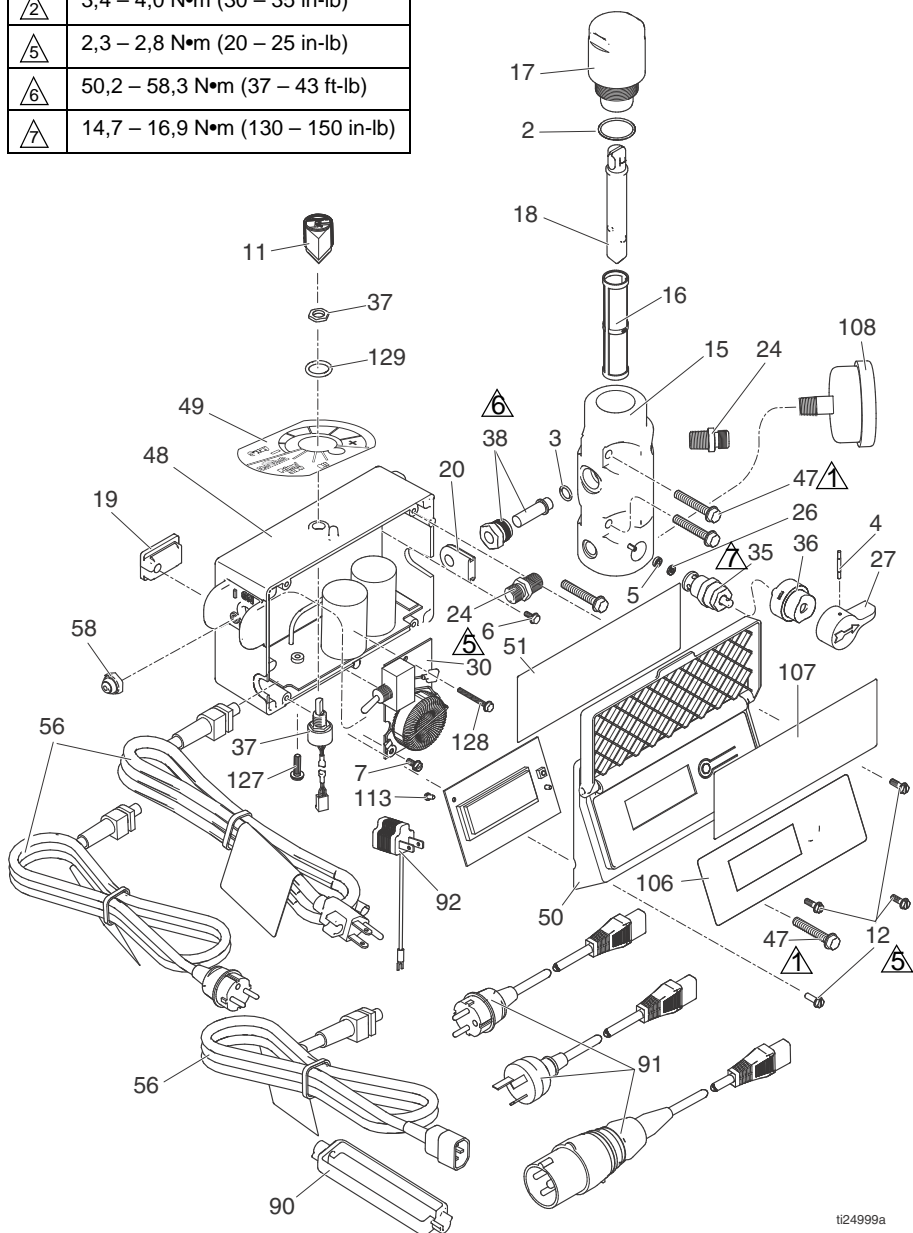
Príslušenstvo a štítky

Model striekacieho zariadenia	Ref. 34 Kartačka, lekárske varovanie ▲	Ref. 46 Hadica, 6,4 mm x 15 m (1/4 palca x 50 stôp)	Ref. 52 Štítok, predný, hore/ dole	Ref. 53 Štítok, bočný	Ref. 61 Pištoľ, striekanie	Ref. 63 Štítok, nebezpečenstvo ▲	Ref. 65 Štítok, varovanie ▲
826199 826200 826201	222385 #	826079	17C830/ 17C831	17C832	826085	15H085 #	195793 &
826202 826203 826204	222385 #	826079	17C830/ 17C833	17C836	826085	15H085 #	195793 &
826205 826206	222385 #	826079	17C830/ 17C837	17C840	826085	15H085 #	195793 &
17C327 17C328 17C332	222385 #	240794	17C827/ 17C828	17C829	288420	15H085 #	195793 &
17C333 17C334 17C335	222385 #	240794	17C827/ 17C833	17C834	288420	15H085 #	195793 &
17C336 17C337	222385 #	240794	17C827/ 17C837/	17C838	288420	15H085 #	195793 &
17C369 17C372	222385 #	240794	17C864/ 17C866	17C867	288438	- - -	16G596 ✓
17C373 17C374 17C375 17C376 17C377 17C378	222385 #	240794	17C864/ 17C868	17C869	288438	- - -	16G596 ✓
17C381 17C382 17C383	222385 #	240794	17C827/ 17C837	17C838	288438	- - -	16G596 ✓
17C393	17A134 ❖	240794	17C827/ 17C828	17C829	17C926	15H086 *	195792 @
17C394	17A134 ❖	240794	17C827/ 17C857	17C858	288427/ 288436	15H087 @	195792 @
17C395	17A134 ❖	240794	17C827/ 17C828	17C829	17C926	15H087 @	195792 @
17C399	17A134 ❖	240794	17C827/ 17C833	17C834	288427/ 288436	15H086 *	195792 @
17C398 17C401 17C402	17A134 ❖	240794	17C827/ 17C833	17C834	288427/ 288436	15H087 @	195792 @
17C403 17C404	17A134 ❖	240794	17C827/ 17C837	17C838	288427/ 288436	15H087 @	195792 @
288526 – Súprava, príslušenstvo, zásobník							
# – anglické, španielske, francúzske							
@ – Ázia/ANZ							
❖ – anglické, čínske, kórejské							
✓ – Európa							
& – Severná Amerika							
* – Japonsko							
▲ Náhradné štítky nebezpečenstva a varovania, prívesky a karty sú k dispozícii bezplatne.							

Ovládací skříňka

Ovládací skříňka

Pol.	Moment dotiahnutia
	15,8 – 18,1 N•m (140 – 160 in-lb)
	3,4 – 4,0 N•m (30 – 35 in-lb)
	2,3 – 2,8 N•m (20 – 25 in-lb)
	50,2 – 58,3 N•m (37 – 43 ft-lb)
	14,7 – 16,9 N•m (130 – 150 in-lb)



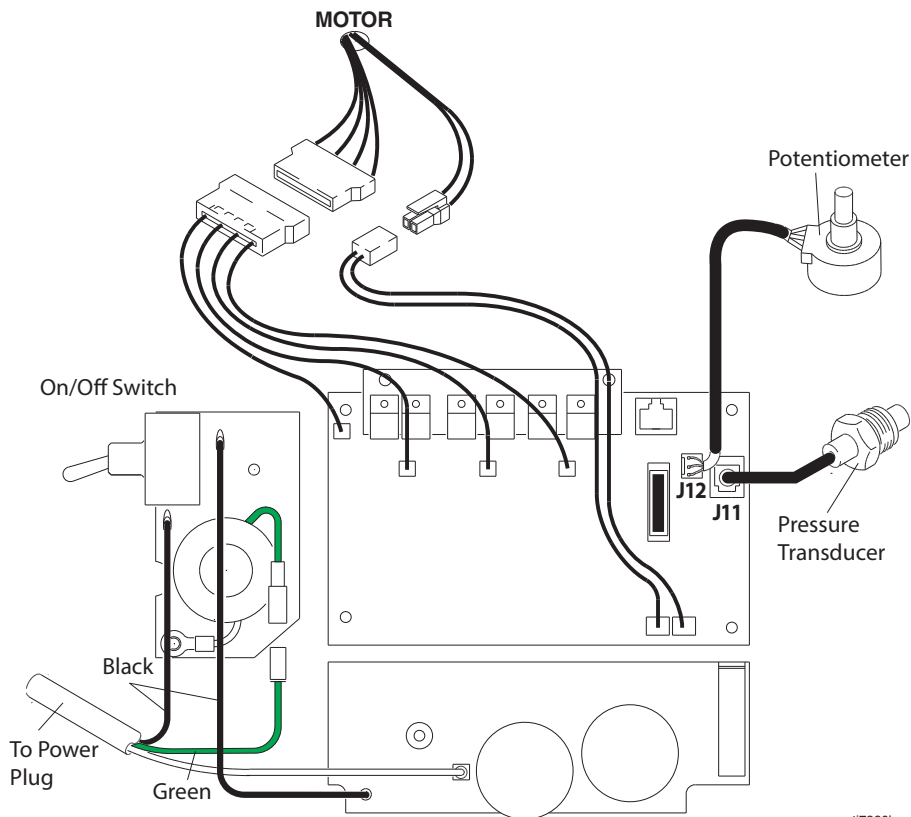
ti24999a

Zoznam súčastí ovládacej skrinky

Pol.	Súčasť	Opis	Množ.	Pol.	Súčasť	Opis	Množ.
2	117828	TESNENIE, tesniaci krúžok	1	24W893	120 V, modely 490/495, USA/Japonsko		
3	111457	TESNENIE, tesniaci krúžok	1	24W894	120 V, modely 595, USA/Japonsko	obsahuje 19	
4	111600	ČAP, so žliabkom	1	24W895	230 V		
5	277364	TESNENIE, sedlo, ventil	1	24W896	110 V, Veľká Británia		
6	120405	SKRUTKA, strojová, nezapustená krížová hlava	5	17D154	ŠTÍTOK, ovládanie s funkciou rýchleho prepláchnutia		1
7	115498	SKRUTKA, vnútorný šesťhran, hlava s podložkou	1	50	KRYT, ovládanie		1
11	116167	REGULÁTOR, potenciometra	1	277229	Modely bez displeja		
12	117501	SKRUTKA, strojová, šesťhranná hlava s podložkou	6	24W892	DIGITÁLNY displej	obsahuje 51, 106, 107	
15		POTRUBIE, kvapalinové	1	17C964	Modely bez displeja		
	15G455	Modely bez ukazovateľa tlaku		17C875	Modely s displejom		
	15T811	Modely s ukazovateľom tlaku		56	KÁBEL, napájací		1
16		FILTER, kvapalinový	1	253367	USA, modely 490/495		
	246425	30 ôk		253371	USA, modely 595		
	246384	60 ôk, pôvodné		253378	Japonsko		
	246382	100 ôk		253373	Multikábel, Ázia/ANZ		
	246383	200 ôk		253369	CEE 7/7		
	253370	Multikábel, Európa		253370	ZAPNUTIE, prepínanie		1
17	287902	SÚPRAVA, oprava, uzáver filtra <i>obsahuje 18</i>	1	58	195428	UPEVŇOVACÍ PRVOK, prípojka, adaptér	
18	15B071	VLOŽKA, filter	1	90	195551	Modely pre multikábel	2
19	15G562	PUZDRO, ovládacia skriňa	1	91		Modely CEE 7/7	1
20	15B120	PRIECHODKA, prevodník	1			SÚPRAVA KÁBLA, adaptér	1
24	162453	VSUVKA (1/4 npsm x 1/4 npt)	2	253368	Spojené kráľovstvo		
26	15E022	SEDLO, ventil	1	242001	Európa		
27	187625	RUKOVÄŤ, ventil, vypúšťací	1	242005	Austrália		
30		DOSKA, filtra	1	287121	Ľaliano, Dánsko, Švédsko		
	287911	120 V, prúdový chránič (GFI), USA/Japonsko		92	244285	ADAPTÉR, Japonsko	1
	287912	110 V, Veľká Británia		106	15G861	ŠTÍTOK, displej s inteligentným ovládaním	1
	287913	230 V		107	15G588	ŠTÍTOK, digitálny systém sledovania	1
35	239914	VENTIL, vypúšťací <i>obsahuje 5, 26</i>	1	108	115523	UKAZOVATEĽ, tlak, kvapalina, (na vybraných modeloch)	1
36	224807	PODSTAVEC, ventil	1	127	120165	SKRUTKA, strojová, nezapustená krížová hlava	1
37	17D888	POTENCIOMETER, nastavenie tlaku, s maticou	1	128	120406	SKRUTKA, strojová, šesťhranná hlava s podložkou	1
38	243222	PREVODNÍK, ovládač tlaku; <i>obsahuje 3</i>	1	129	158674	TESNIACI KRÚŽOK, tesnenie	1
47	117493	SKRUTKA, strojová, šesťhranná hlava s podložkou	4			SÚPRAVA, ProGuard+, len 230 V modely (nezobrazené)	1
48		SKRIŇA, riadiaca doska <i>obsahuje 6, 7, 11, 19, 30, 37, 49, 58, 127, 128, 129</i>	1	24W090	CEE 7/7		
				24W755	Multikábel, IEC-320		

Schémy zapojenia

110/120 V

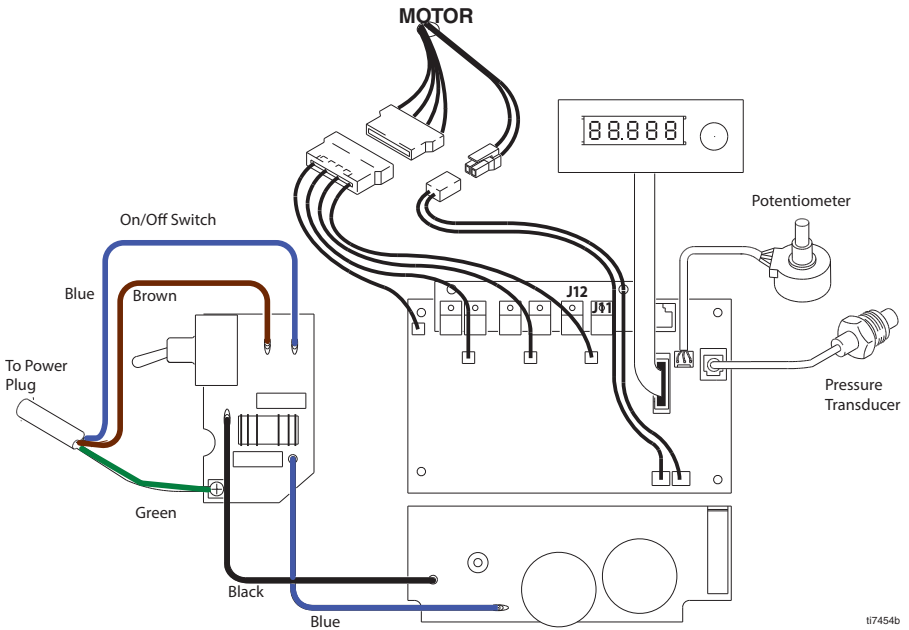


ti7380b

230 V

UPOZORNENIE

Teplo z indukčnej cievky dosky filtra môže zničiť izoláciu drôtu, ktorá sa dostane do kontaktu s cievkou. Nesprávne nainštalované drôty môžu spôsobiť skrat a poškodenie komponentov. Uviažte a upevnite všetky uvoľnené drôty tak, aby sa žiadny nedostal do kontaktu s tlmičkou dosky filtra.



ti7454b

Technické údaje

490/495/595/395EU		
	USA	Metrické
Striekacie zariadenie		
Maximálny kvapalinový prevádzkový tlak	3300 psi	22,8 MPa, 228 bar
Maximálny prietok		
395EU/490	0,54 galónu/min	2,0 l/min
495	0,60 galónu/min	2,3 l/min
595	0,70 galónu/min	2,6 l/min
Maximálna veľkosť trysky		
395EU/490	0.023	0.023
495	0.025	0.025
595	0.027	0.027
Odtok kvapaliny npsm	6,4 mm (1/4 palca)	6,4 mm (1/4 palca)
Cykly		
395EU/490/495	620 na galón	164 na liter
595	540 na galón	143 na liter
Minimálny výkon generátora		
395EU/490	3500 W	
495	3750 W	
595	4000 W	
Požiadavky na napájanie		
395EU/490 1Ø, 50/60 Hz	110 – 120 V, 12 A/220 – 240 V, 7 A	
495 1Ø, 50/60 Hz	110 – 120 V, 15 A/220 – 240 V, 9 A	
595 1Ø, 50/60 Hz	110 – 120 V, 15 A/220 – 240 V, 9 A	
Rozmery		
Výška		
Stojan	18,5 palca	47,0 cm
Lo-Boy	22,5 palca	57,2 cm
Hi-Boy	28,25 palca (rukoväť nadol) 38,25 palca (rukoväť nahor)	71,8 cm (rukoväť nadol) 97,2 cm (rukoväť nahor)
Dĺžka		
Stojan	16 palcov	40,6 cm
Lo-Boy	26,5 palca	67,3 cm
Hi-Boy	23,25 palca	59,1 cm
Šírka		
Stojan	14 palcov	35,6 cm
Lo-Boy	20 palcov	50,6 cm
Hi-Boy	20,5 palca	52,1 cm

490/495/595/395EU		
	USA	Metrické
Hmotnosť		
Stojan		
395EU	45,1 lb	20,5 kg
490 / 495	34 lb	15 kg
Lo-Boy		
395EU	63 lb	29 kg
490 / 495	59,1 lb	26,8 kg
595	70 lb	31,8 kg
Hi-Boy		
395EU	66 lb	30 kg
490 / 495	66,1 lb	30 kg
595	73 lb	33 kg
Hluk** (dBa) pri 0,48 MPa (4,8 bar, 70 psi)		
Hladina akustického tlaku	90 dBa	
Akustický výkon	100 dBa	
Konštrukčné materiály		
Mokrú časť na všetkých modeloch	pozinkovaná a poniklovaná uhlíková oceľ, nylon, nehrdzavejúca oceľ, PTFE, acetál, koža, UHMWPE, hliník, wolfrámový karbid, polyetylén, fluorelastómér, polyuretán	
Poznámky		
* Tlaky pri spustení a výtlak na jeden cyklus sa môžu líšiť v závislosti od stavu nasávania, výtláčnej hlavy, tlaku vzduchu a typu kvapaliny.		
** Akustický tlak meraný 1 meter (3 stopy) od zariadenia.		
Akustický výkon nameraný podľa ISO-3744.		

Štandardná záruka spoločnosti Graco

Spoločnosť Graco zaručuje, že všetky zariadenia, ktoré vyrába, ktoré sú v tomto dokumente uvedené a ktoré nesú jej názov nemajú v čase dodania pôvodnému odberateľovi žiadne materiálové ani výrobné chyby. Spoločnosť Graco opraví alebo vymení akúkoľvek súčasnú zariadenia, ktorú sama určí za pokazenú, s výnimkou všetkých špeciálnych, rozšírených alebo obmedzených záruk vydaných spoločnosťou Graco, a to po dobu dvanástich mesiacov od dátumu predaja. Táto záruka platí iba v prípade, ak sa zariadenie montuje, prevádzkuje a udržiava v súlade s písomnými odporúčaniami spoločnosti Graco.

Táto záruka sa netýka a spoločnosť Graco nebude zodpovedať za bežné opotrebovanie ani akúkoľvek funkčnú poruchu, poškodenie alebo opotrebovanie spôsobené nesprávnou inštaláciou, nesprávnym používaním, odieraním, koróziou, nedostatočnou alebo nesprávnou údržbou, nedbanlivosťou, nehodou, nedovolenou manipuláciou alebo zámennou súčastí za súčasti, ktoré nedodáva spoločnosť Graco. Spoločnosť Graco takisto nenesie zodpovednosť za poruchy, poškodenia ani opotrebovanie spôsobené nekompatibilitou zariadenia Graco s konštrukciami, príslušenstvom, zariadeniami alebo materiálmi nedodávanými spoločnosťou Graco, alebo nesprávnou konštrukciou, výrobou, montážou, používaním a údržbou konštrukcií, príslušenstva, zariadení alebo materiálov nedodávaných spoločnosťou Graco.

Podmienkou tejto záruky je vopred zaplatené odoslanie zariadenia, ktorého porucha sa reklamuje, autorizovanému predajcovi produktov od spoločnosti Graco na overenie tejto poruchy. Po overení reklamovanej poruchy spoločnosť Graco zdarma opraví alebo vymení všetky pokazené súčasti. Zariadenie sa vráti pôvodnému zákazníkovi s vopred zaplatenou dopravou. Ak kontrola zariadenia neodhalí žiadne poruchy materiálu alebo spracovania, opravy budú vykonané za primeraný poplatok, ktorý môže zahŕňať náklady na súčasti, prácu a dopravu.

TÁTO ZÁRUKA JE VÝHRADNÁ A NAHRÁDZA VŠETKY OSTATNÉ ZÁRUKY, VÝSLOVNÉ ALEBO PREDPOKLADANÉ, VRÁTANE, OKREM INÉHO, ZÁRUKY VHODNOSTI NA PREDAJ ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL.

Jediným záväzkom spoločnosti Graco a jediným nápravným prostriedkom pre zákazníka v prípade akéhokoľvek porušenia záruky zostáva to, čo je uvedené vyššie. Zákazník súhlasí s tým, že nebude mať k dispozícii žiadne ďalšie nápravné prostriedky (vrátane, okrem iného, náhodných alebo následných škôd z dôvodu straty zisku, straty z neuskutočneného predaja, zranenia osôb alebo poškodenia majetku a všetkých ostatných náhodných alebo následných strát). Všetky opatrenia na nápravu porušenia záručných podmienok sa musia vykonať do dvoch (2) rokov od dátumu predaja.

SPOLOČNOSŤ GRACO NEPOSKYTUJE A ODMIETA VŠETKY MLČKY PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY PREDAJNOSTI A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL, POKIAĽ IDE O PRÍSLUŠENSTVO, ZARIADENIE, MATERIÁLY ALEBO SÚČIASKY, KTORÉ SPOLOČNOSŤ PREDÁVA, ALE NEVYRÁBA. Na tieto položky predávané, avšak nevyrábané spoločnosťou Graco (ako napríklad elektrické motory, prepínače, hadice atď.) poskytuje (ak vôbec) záruku ich výrobca. Spoločnosť Graco poskytne kupujúcemu primeranú pomoc pri reklamovaní akýchkoľvek porušení týchto záruk.

Spoločnosť Graco nebude v žiadnom prípade zodpovedná za nepriame, náhodné, špeciálne ani následné škody spôsobené tým, že dodala zariadenia na základe tejto zmluvy, ani za výbavu a používanie akýchkoľvek produktov alebo ostatného tovaru predávaného na tento účel, či už z dôvodu porušenia zmluvy, porušenia záruky, nedbanlivosti spoločnosti Graco alebo inak.

Informácie o spoločnosti Graco

Ak chcete získať najnovšie informácie o produktoch spoločnosti Graco, navštívte stránku www.graco.com.

Informácie o patentoch nájdete na stránke www.graco.com/patents.

PRI ZADÁVANÍ OBJEDNÁVKY kontaktujte svojho obchodného zástupcu spoločnosti Graco alebo zatelefonujte na číslo 1 800 690 2894, kde získate informácie o najbližšom obchodnom zástupcovi.

Všetky písomné a obrazové údaje uvedené v tomto dokumente predstavujú najnovšie informácie o produktoch dostupné v čase publikácie. Spoločnosť Graco si vyhradzuje právo kedykoľvek vykonať zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

Preklad pôvodných pokynov. This manual contains Slovak. MM 334530

Hlavné sídlo spoločnosti Graco: Minneapolis
Medzinárodné pobočky: Belgicko, Čína, Japonsko, Kórea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2014, Graco Inc. Všetky výrobné závody spoločnosti Graco sú registrované podľa normy ISO 9001.
www.graco.com
Revízia C, August 2015